



WARNING:

CHOKING HAZARD - SMALL PARTS.
Not for children under 3 years.

Ne concerne que les USA

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !
Important documents keep carefully !
Documents importants conservez avec soin !

(D A CH) Vor dem Aufbau alle Teile aus den Beuteln nehmen und auf ebener Fläche ausbreiten.

(USA GB CDN) For easy assembly, remove pieces from plastic bags and spread them evenly on your work surface before starting.

(F CDN B) Avant de suivre les instructions de montage, ouvrir tous les sacs en plastique et bien étaler les pièces sur votre table ou par terre avant de les assembler.

(E MEX) Antes de seguir las instrucciones de montaje, abra todas las bolsas de plástico y disponga las piezas uniformemente sobre una superficie plana, tal como una mesa o el suelo.

(NL) Alvorens te beginnen met opbouwen, eerst alle zakjes openen en de onderdelen uitstallen op de tafel/vloer.

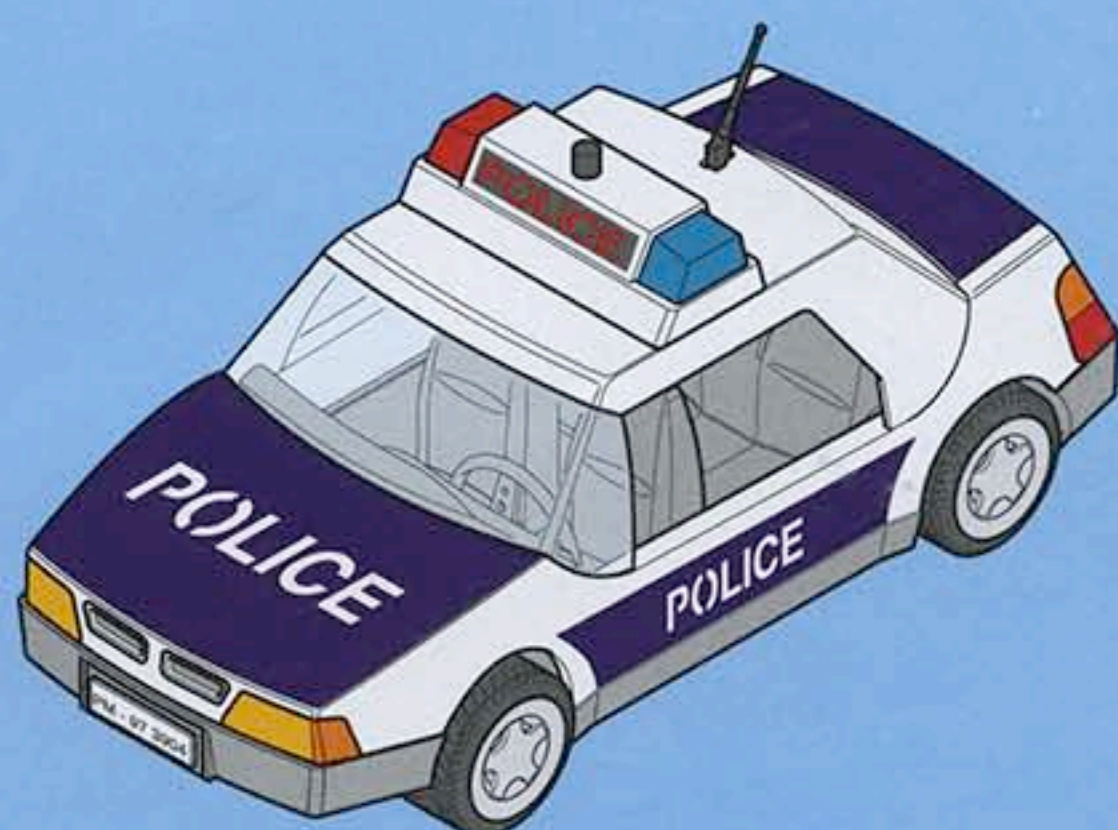
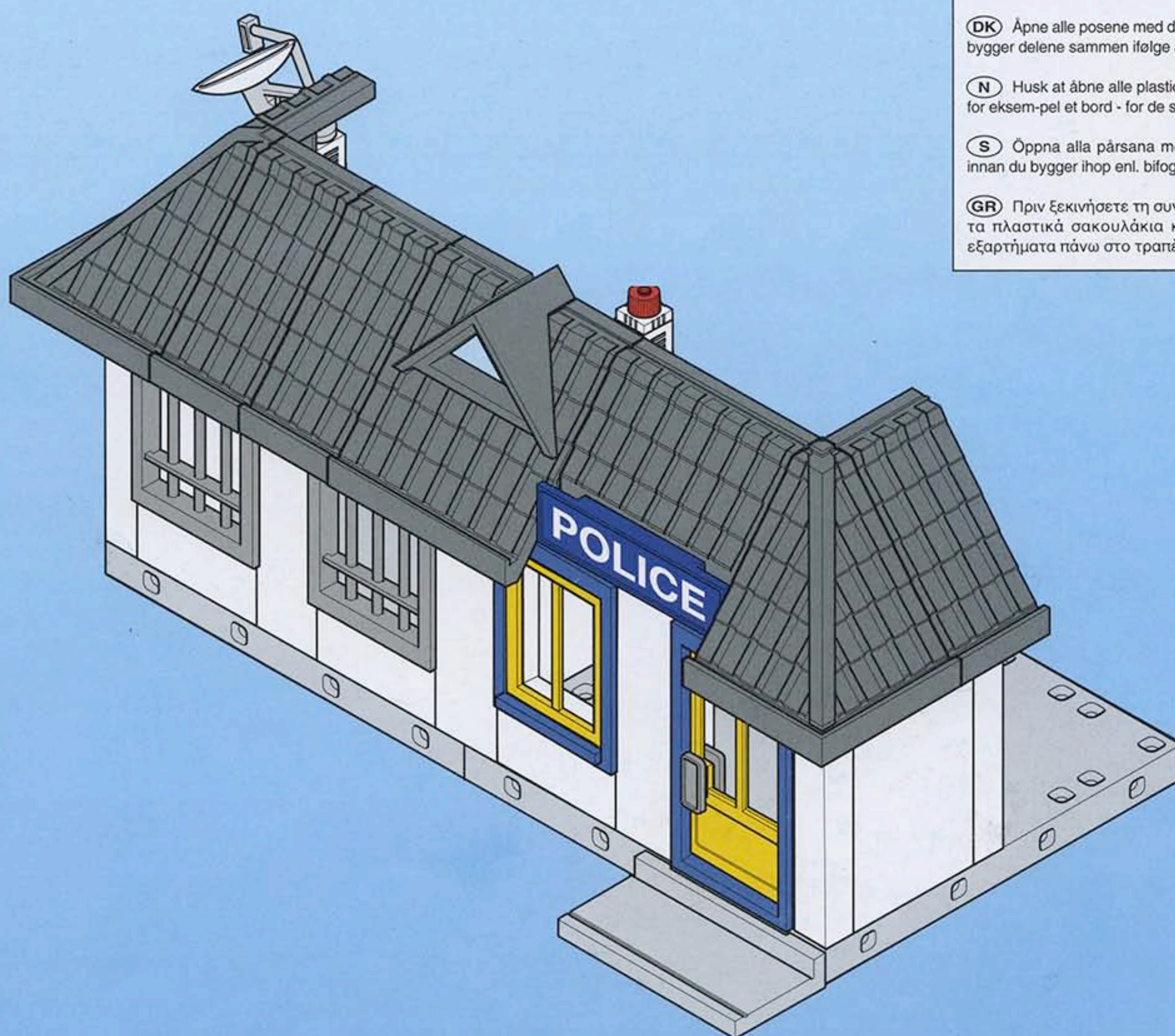
(I) Prima di seguire le istruzioni di assemblaggio, aprite tutti i sacchetti di plastica e disponeteli sul tavolo/pavimento per assemblarli.

(DK) Åbn alle posene med deler og spre dem rundt før du bygger delene sammen ifølge arbejds tegningen.

(N) Husk at åbne alle plastic-poserne, og læg delene på for eksempel et bord - for de samles.

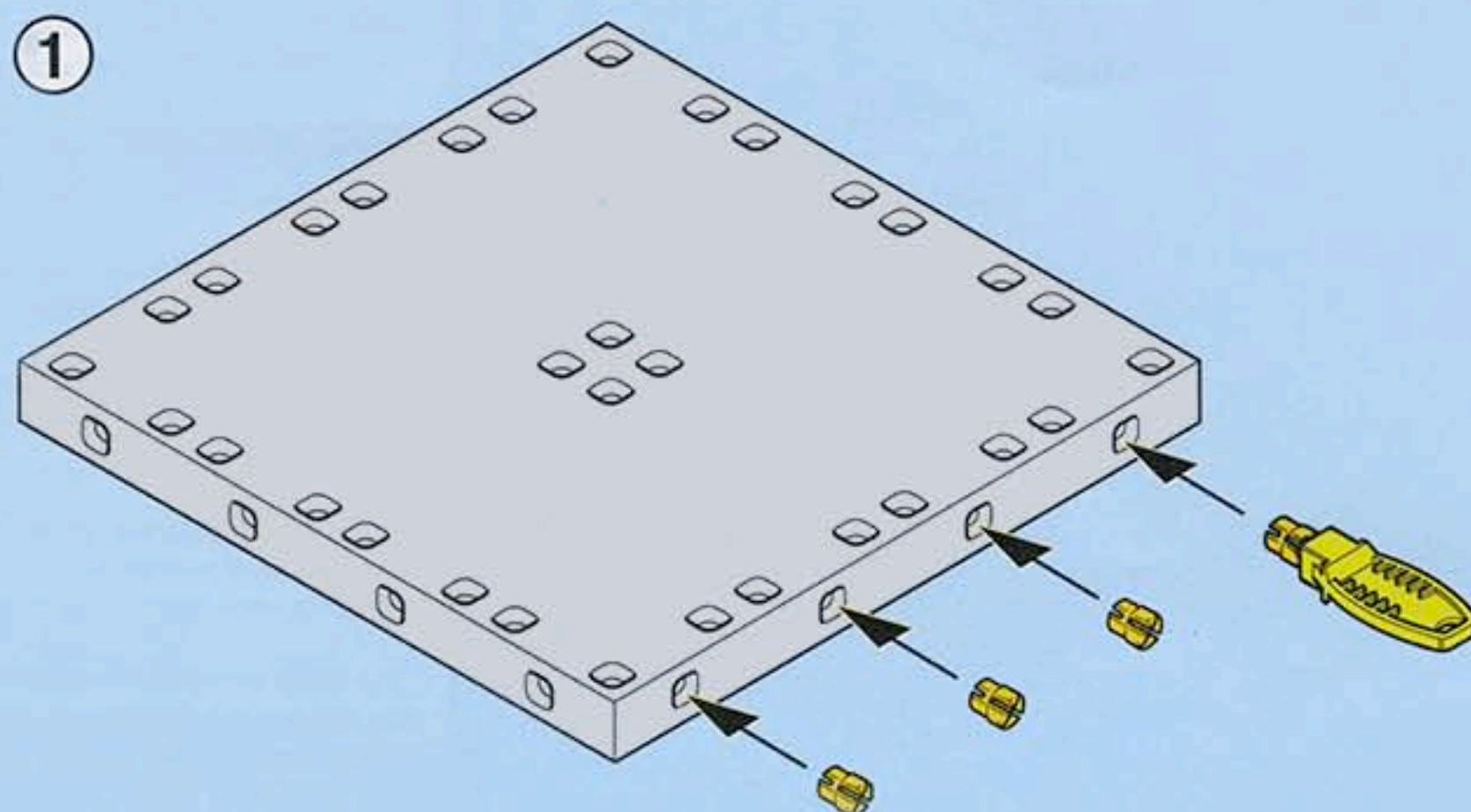
(S) Öppna alla pårsana med delar och lägg upp dem innan du bygger ihop enl. bifogad bruksanvisning.

(GR) Πριν ξεκινήσετε τη συναρμο-λόγηση, ανοίξτε όλα τα πλαστικά σακουλάκια και απλώστε τα διάφορα εξαρτήματα πάνω στο τραπέζι ή στο πάτωμα.

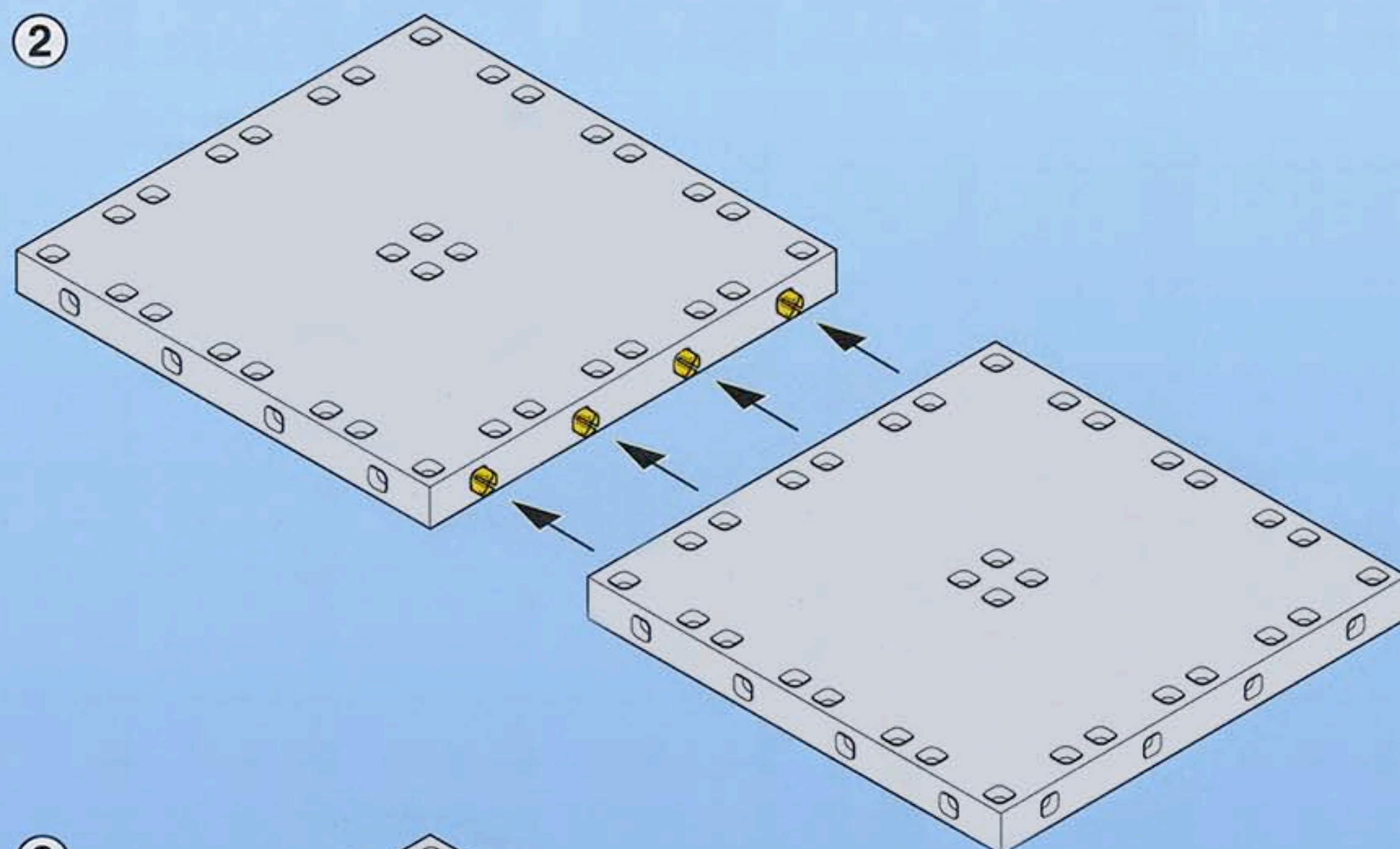


1

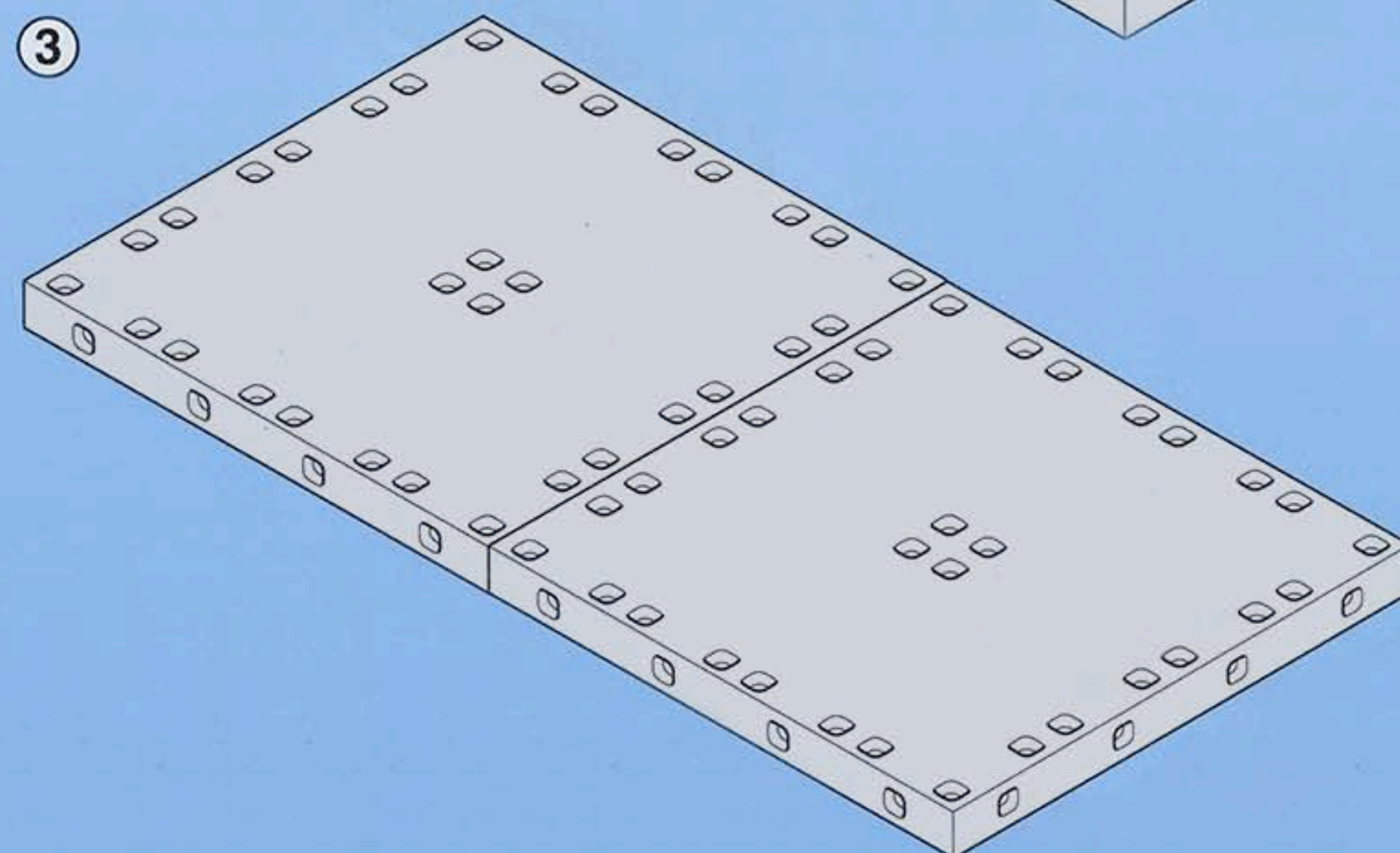
1



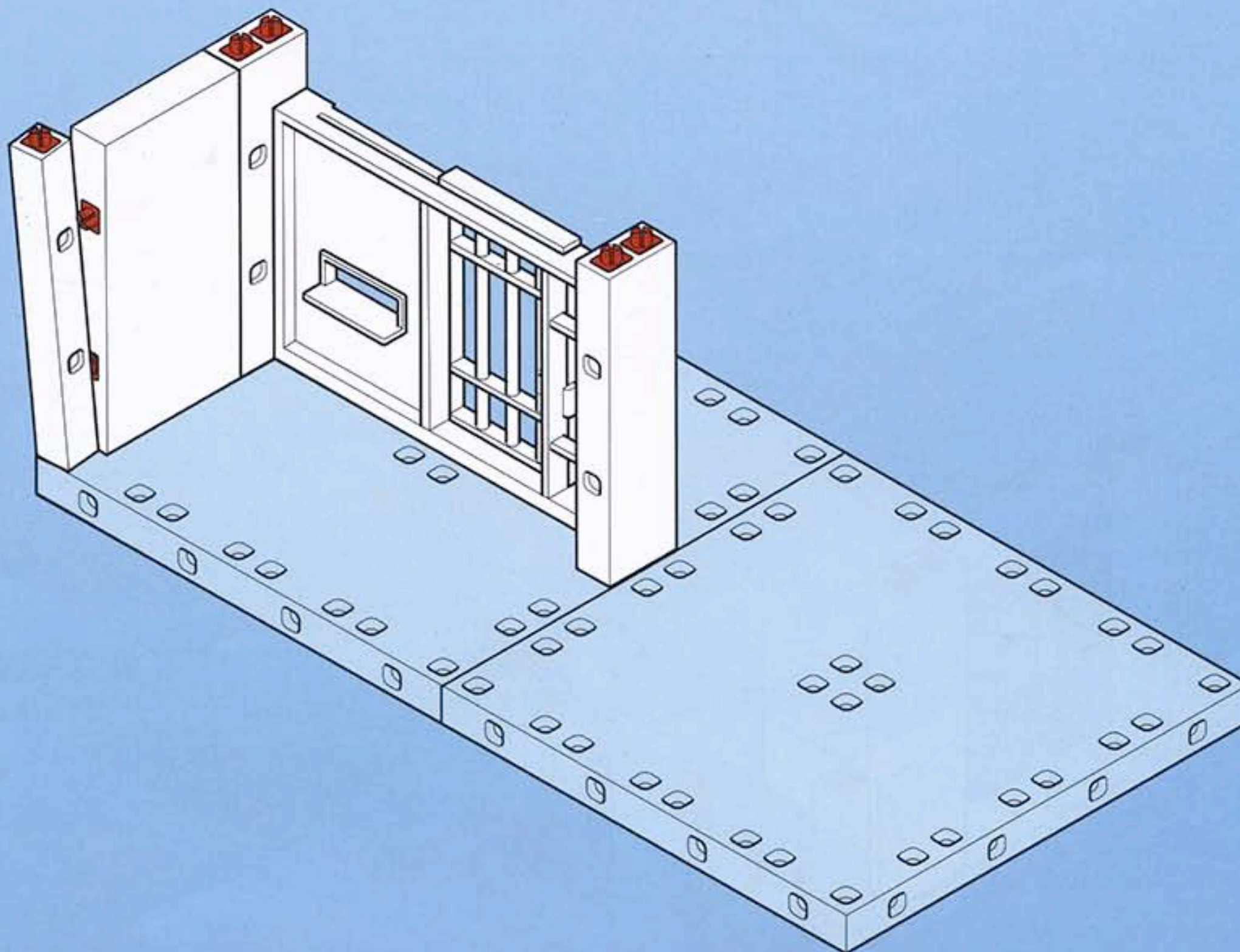
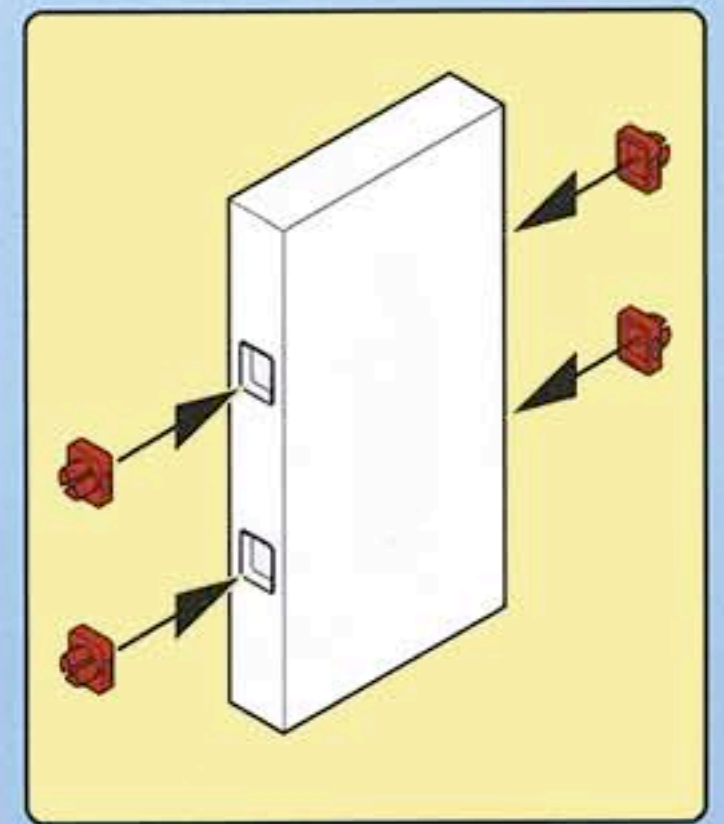
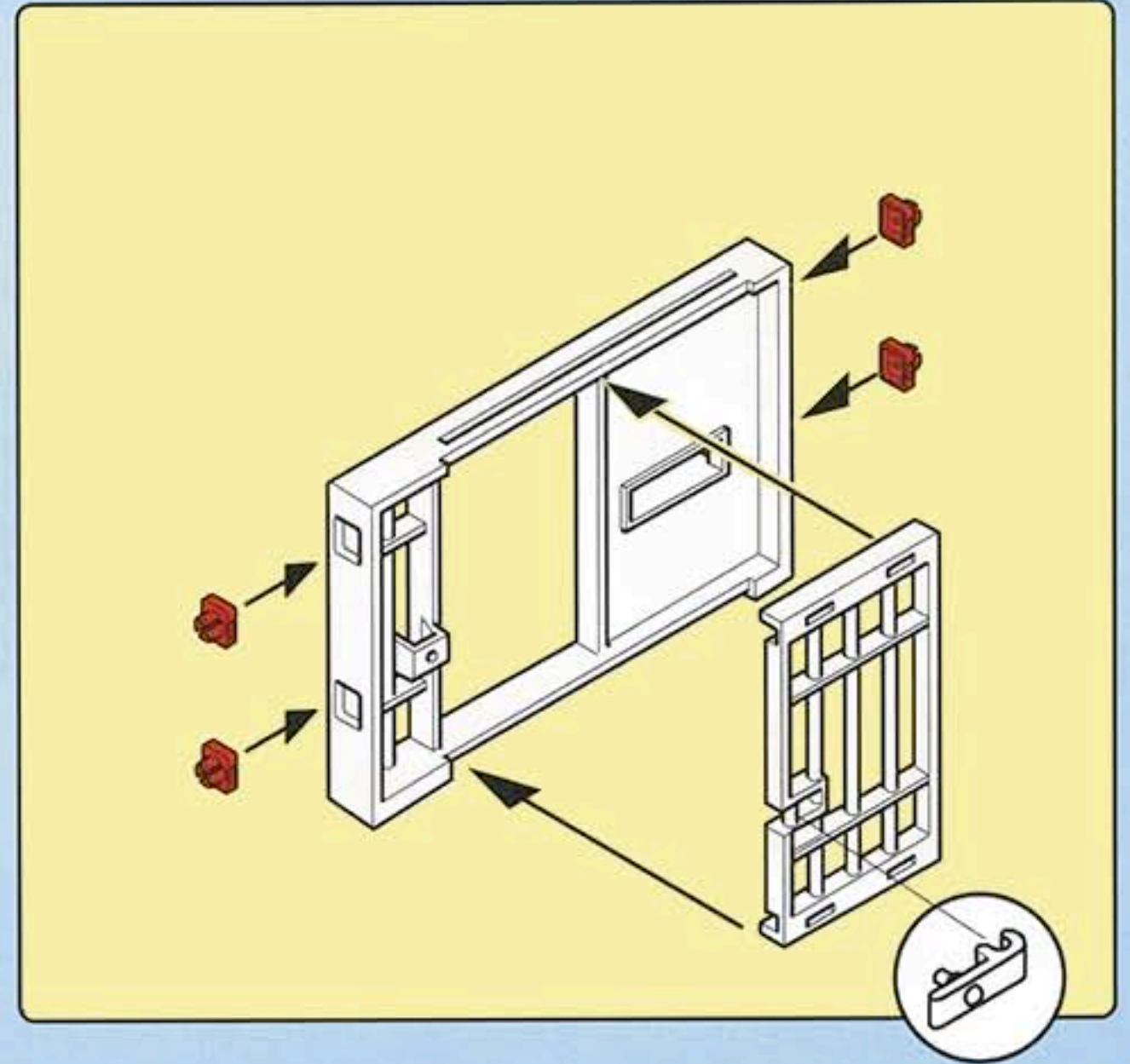
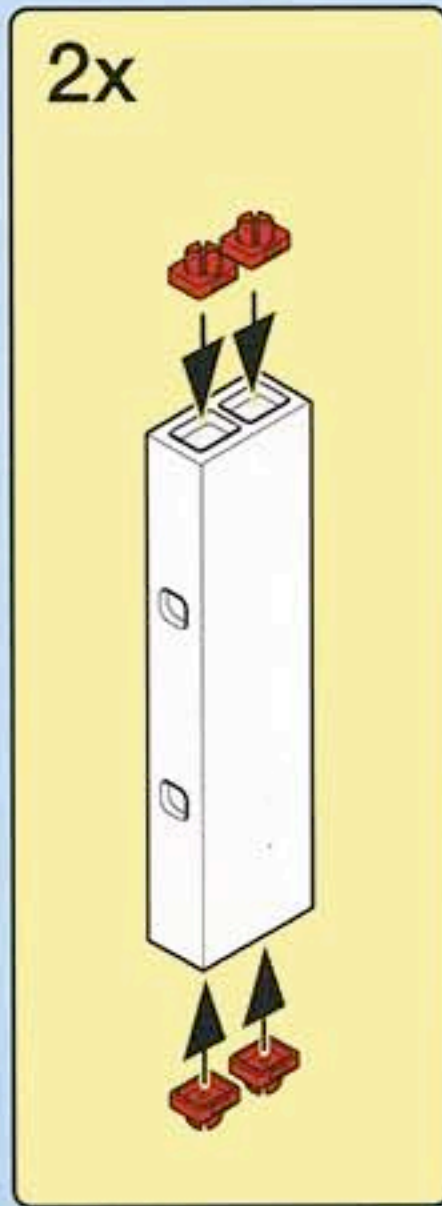
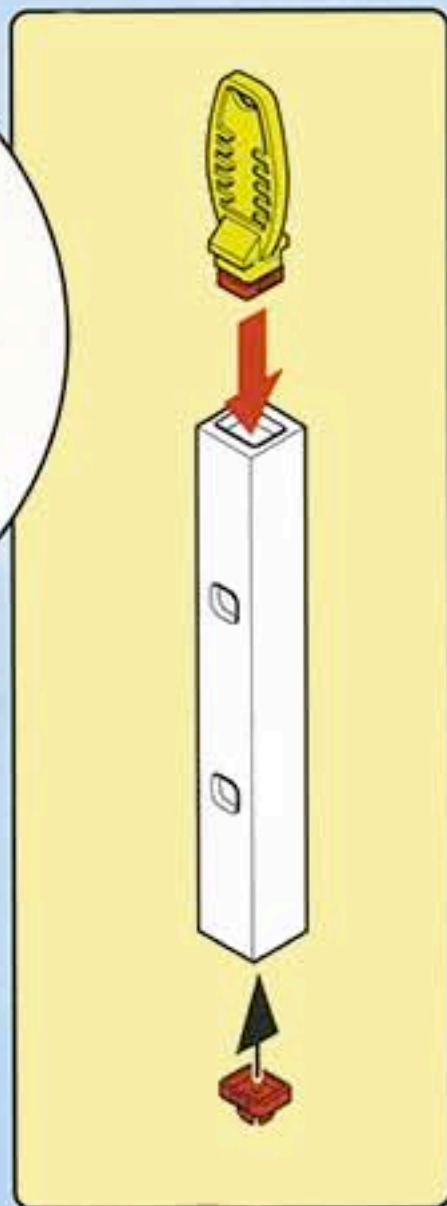
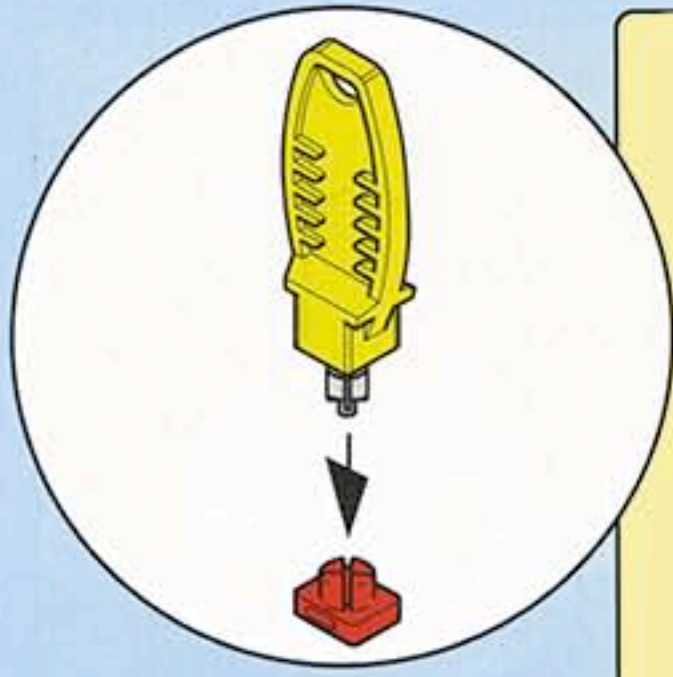
2



3



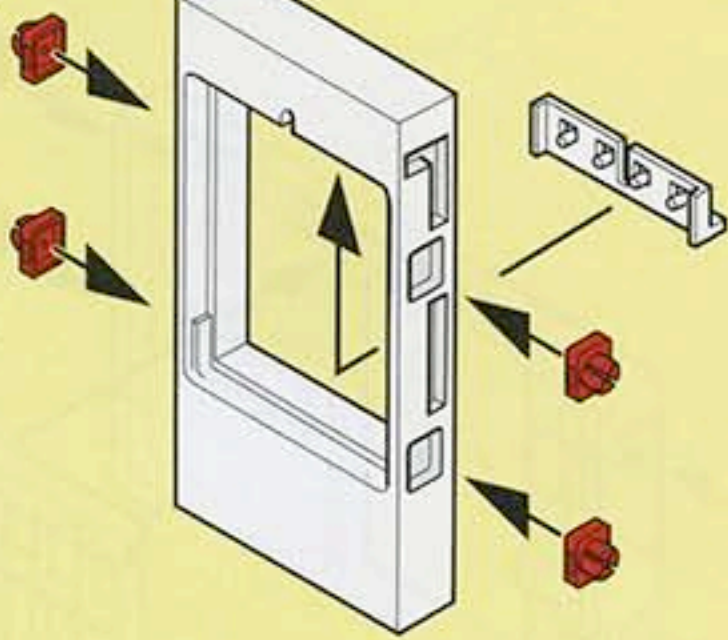
2



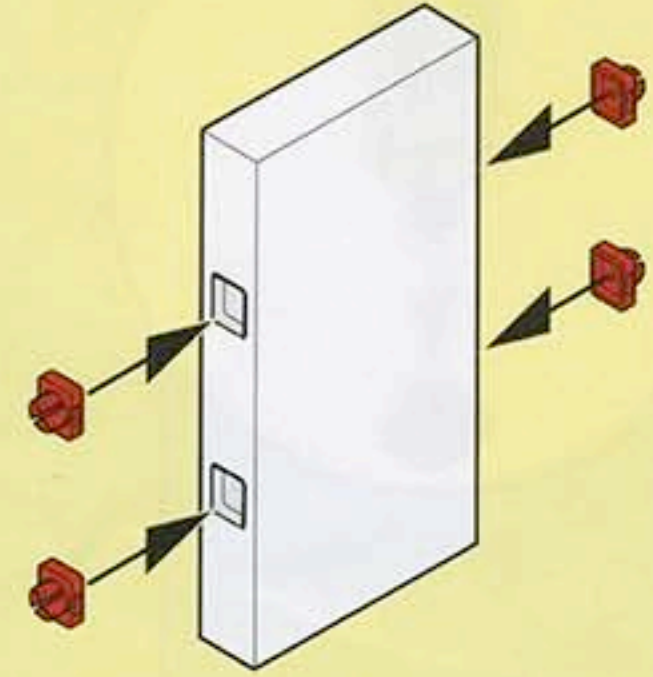
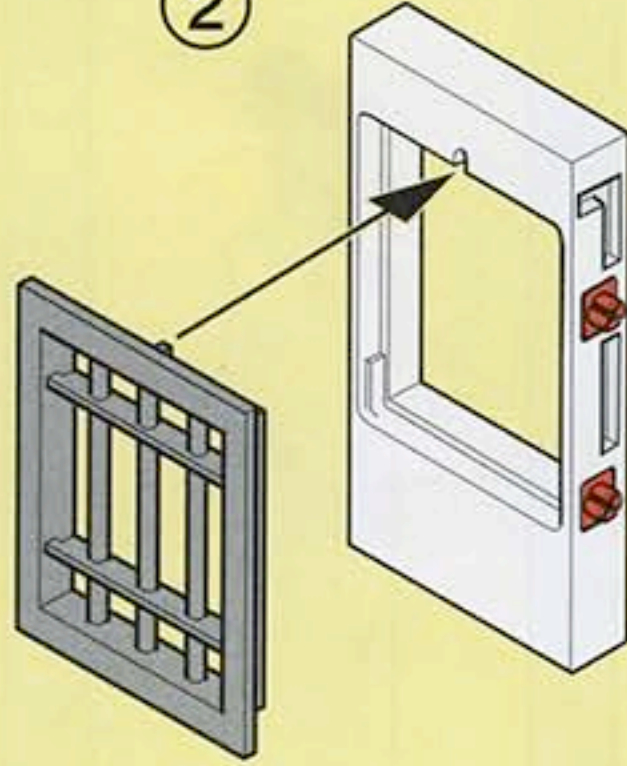
3

2x

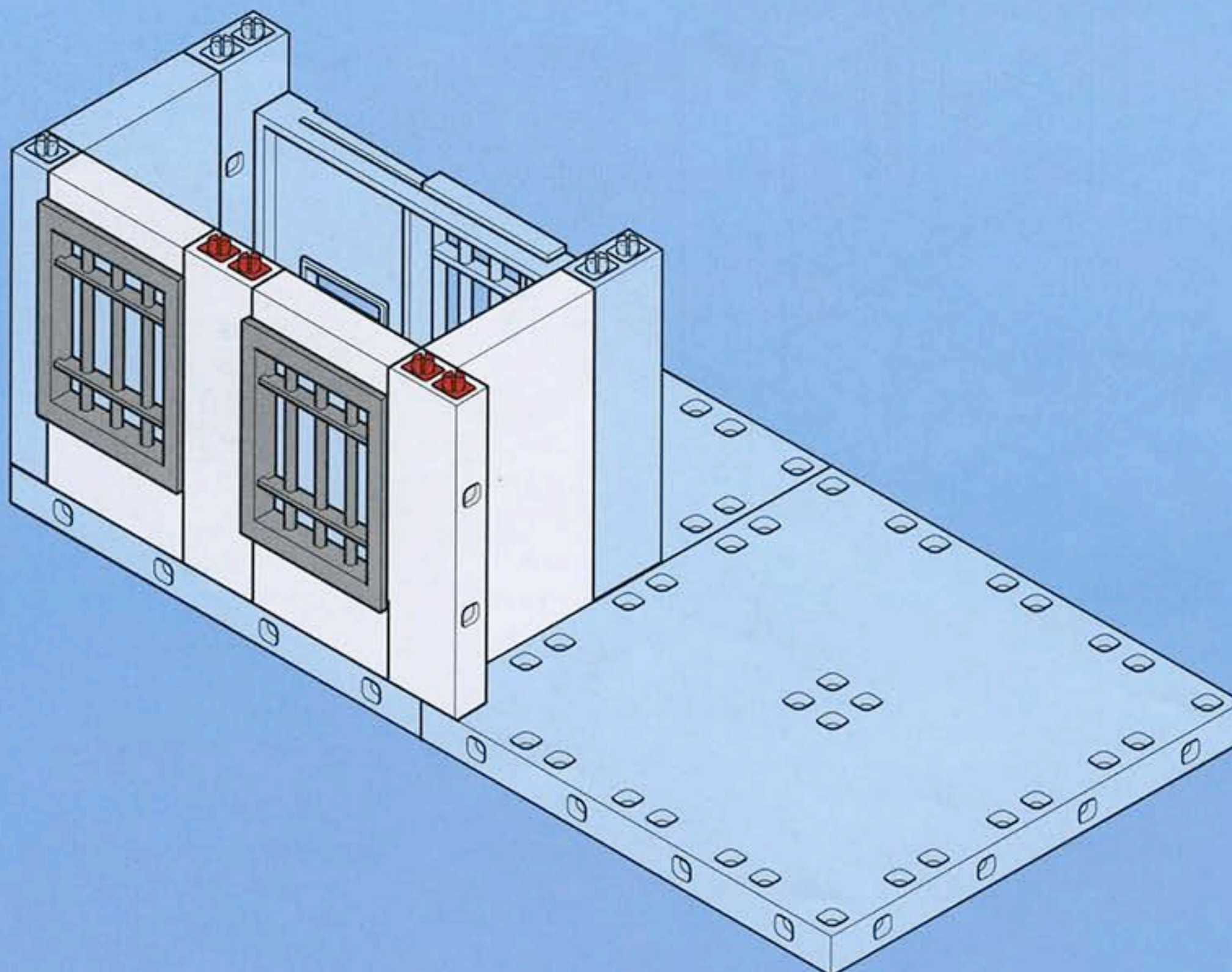
①

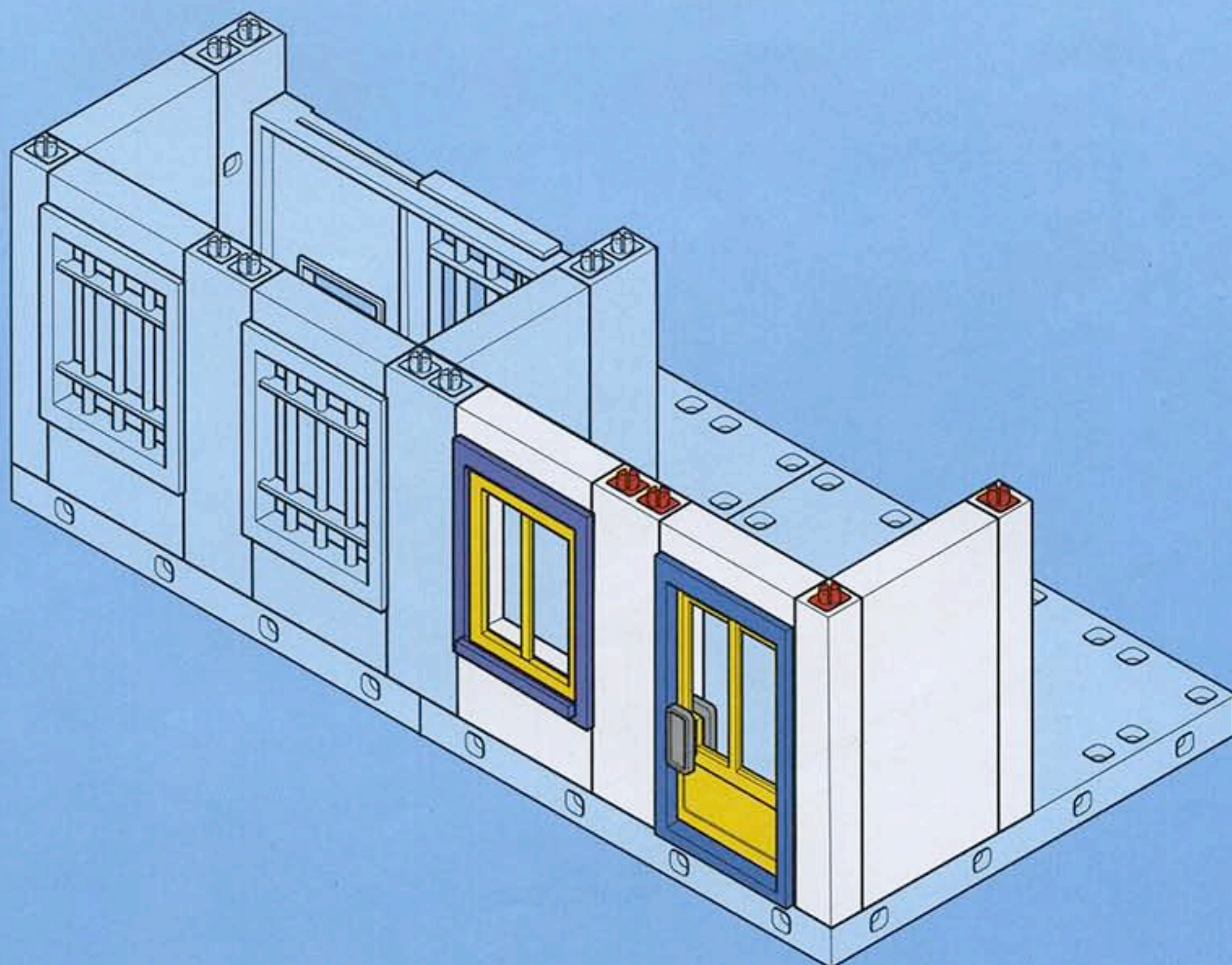
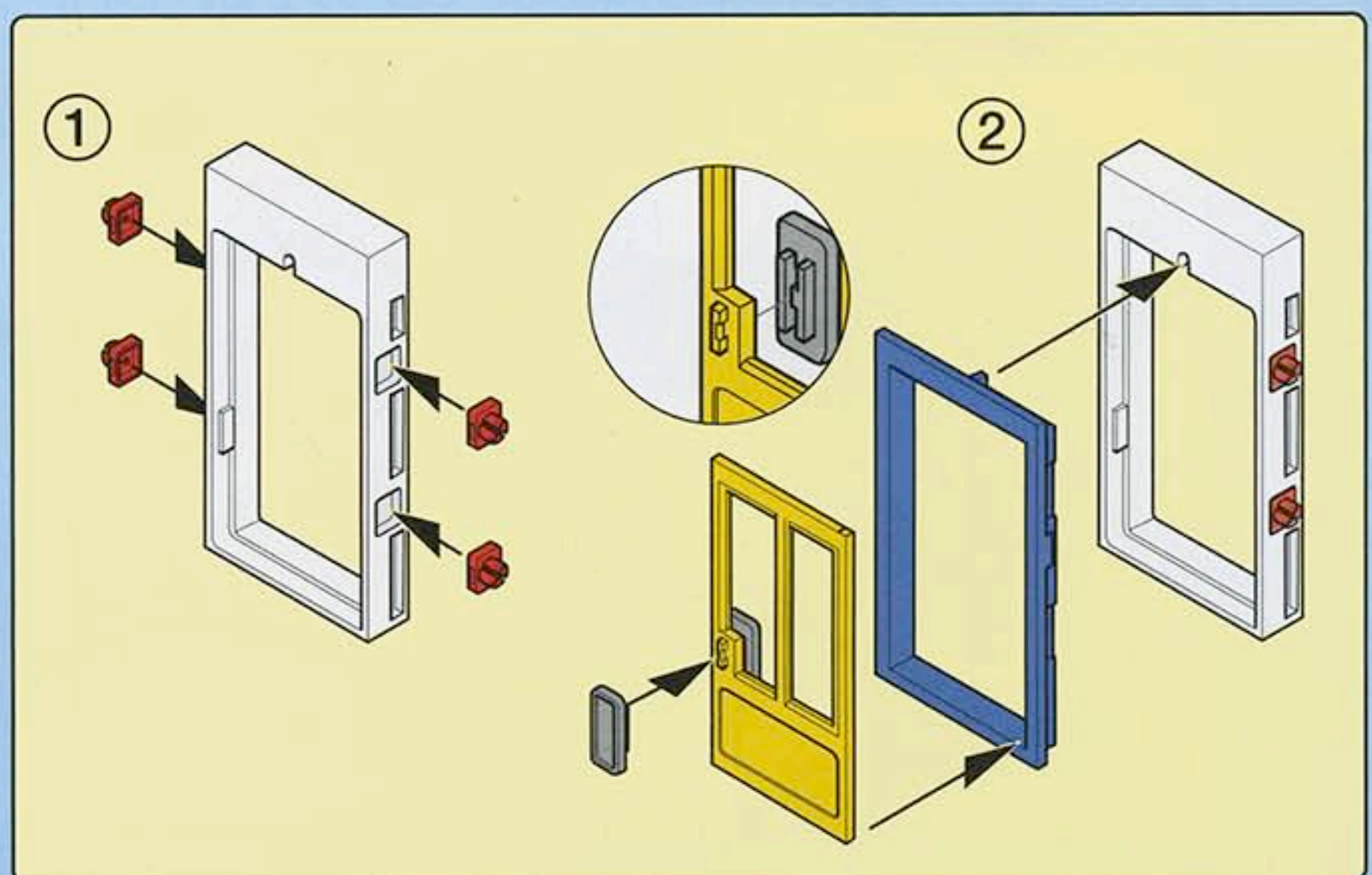
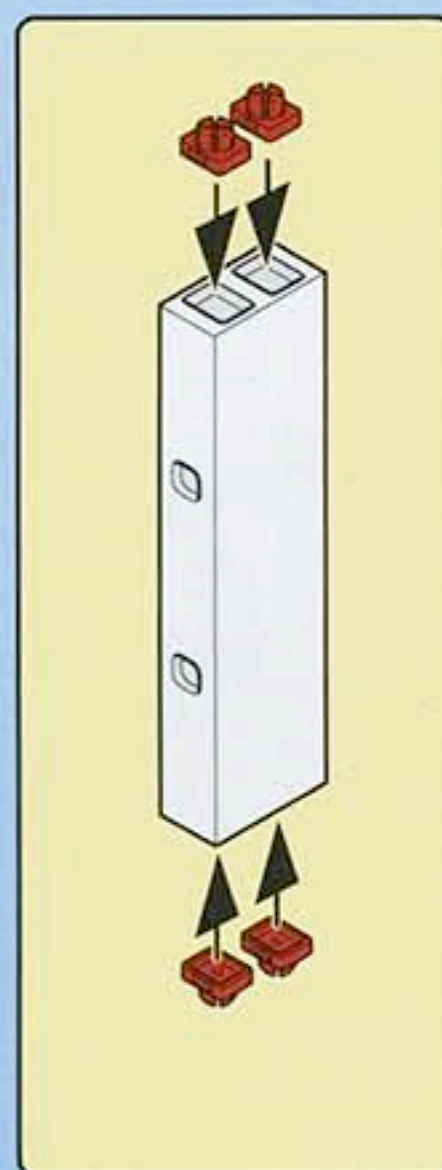
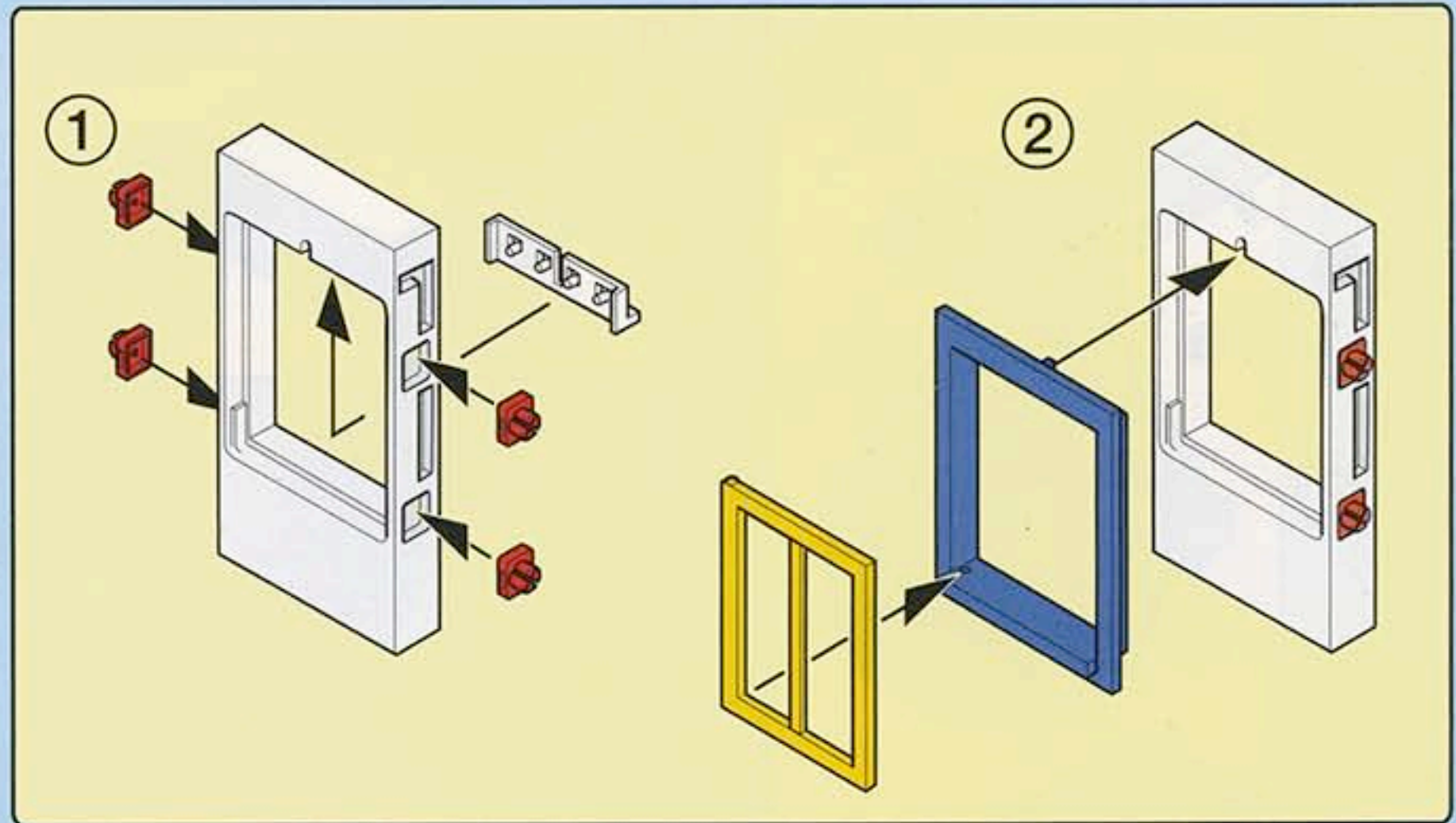
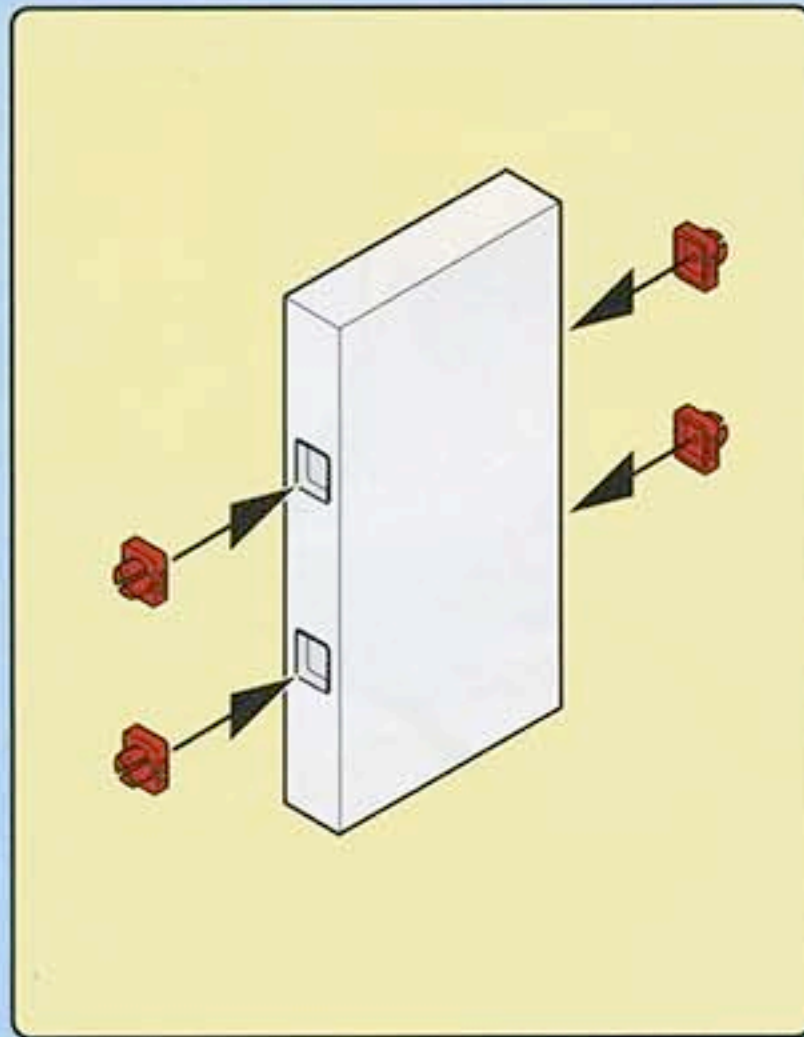


②



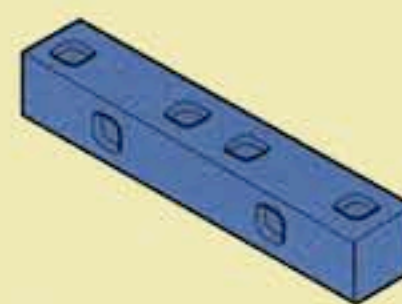
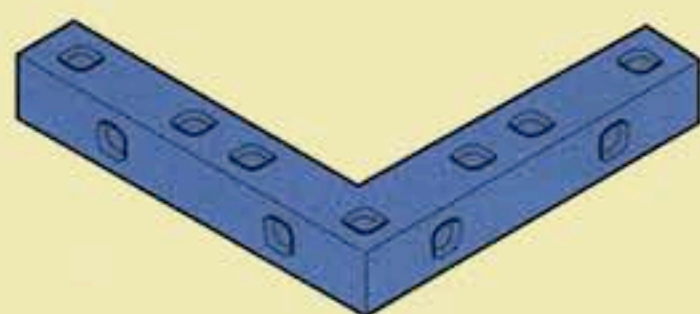
2x





5

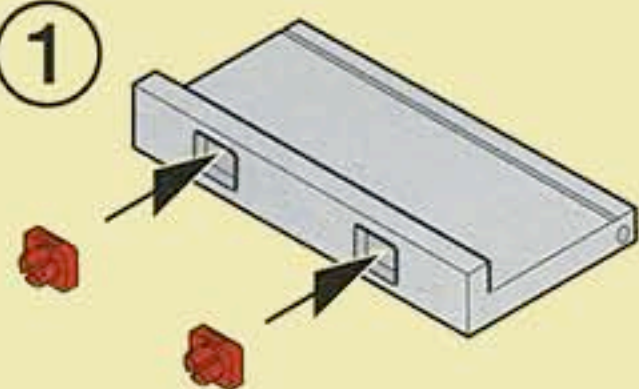
3x



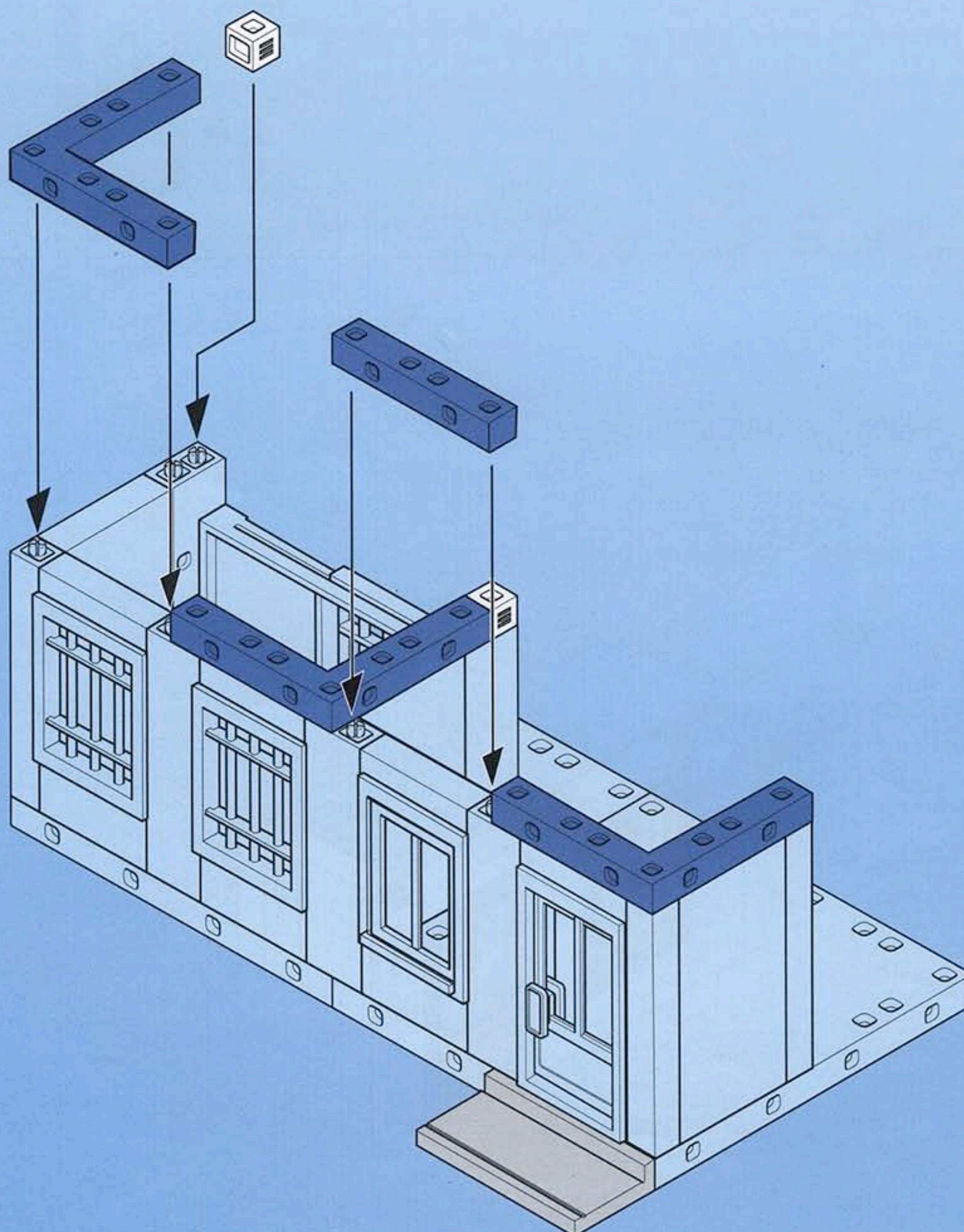
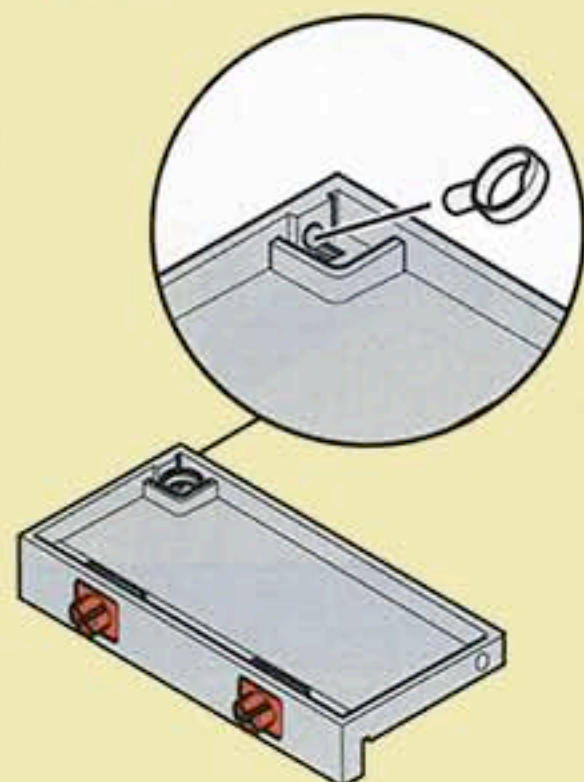
2x

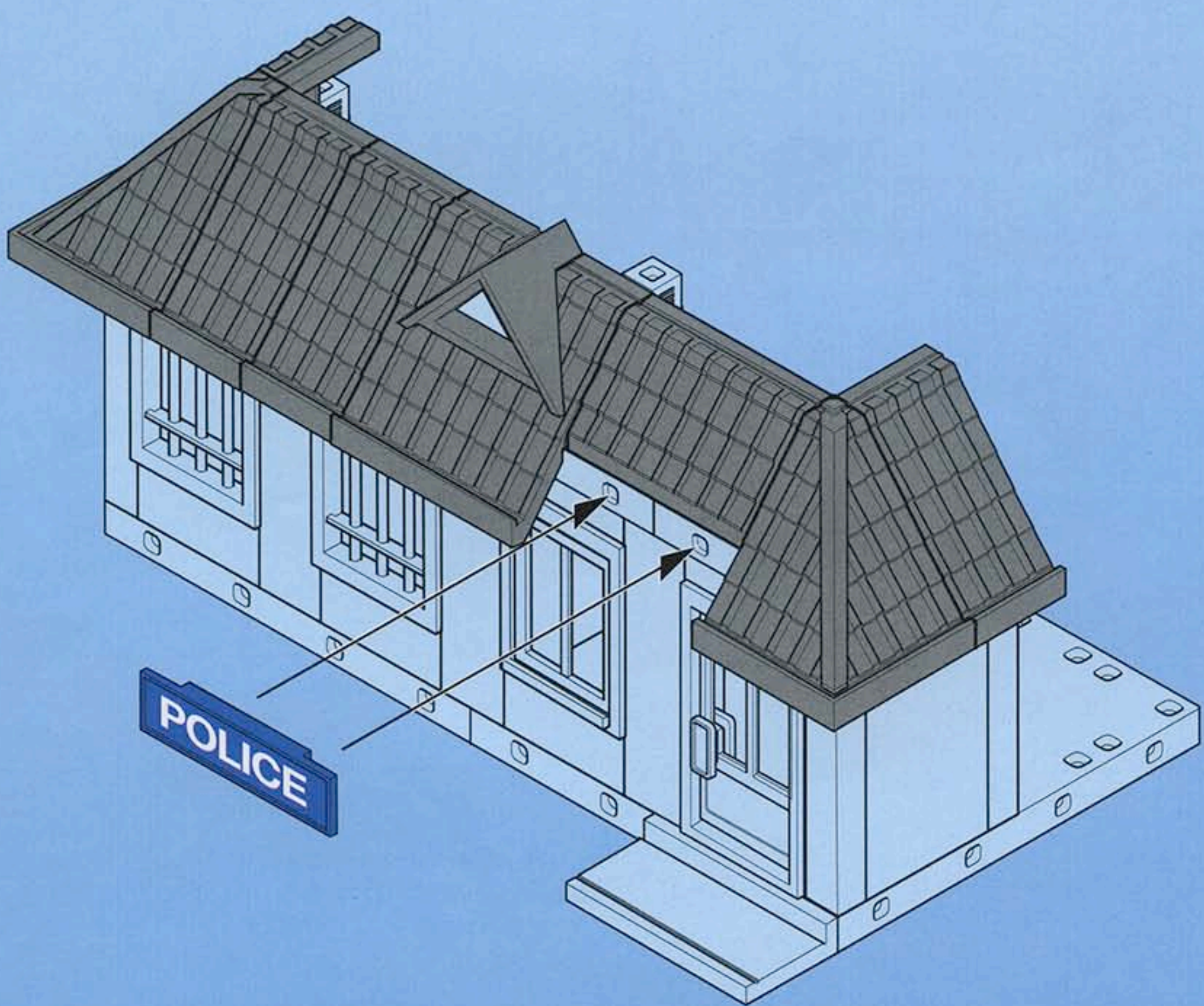
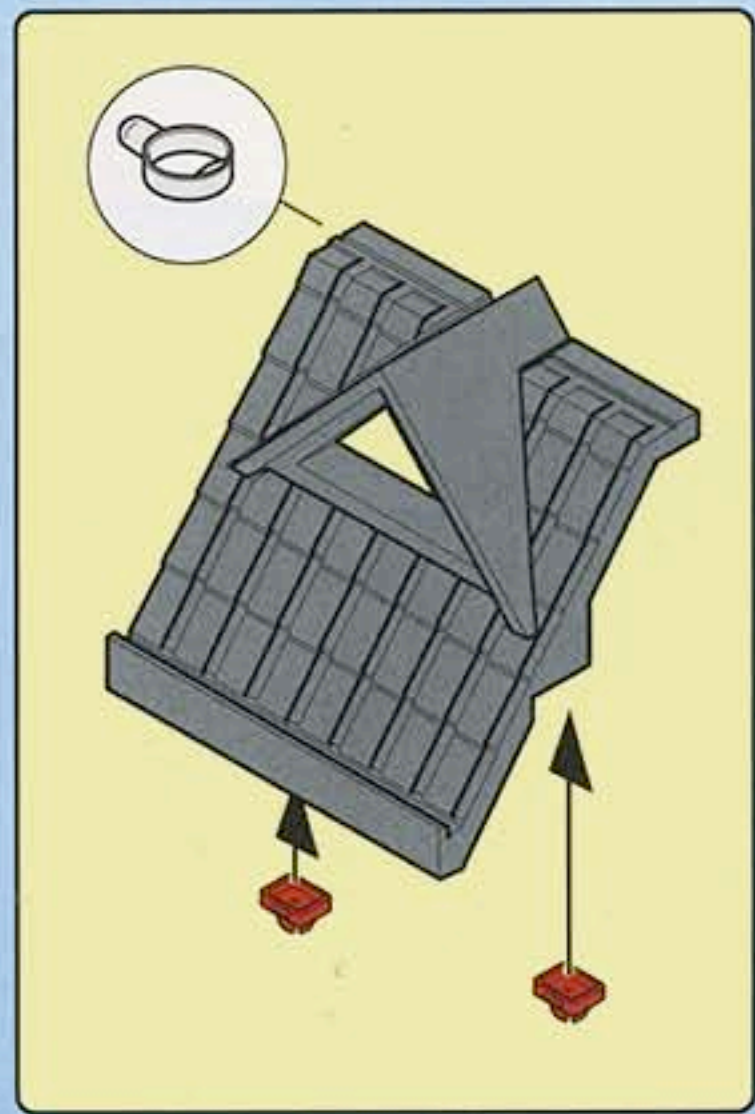
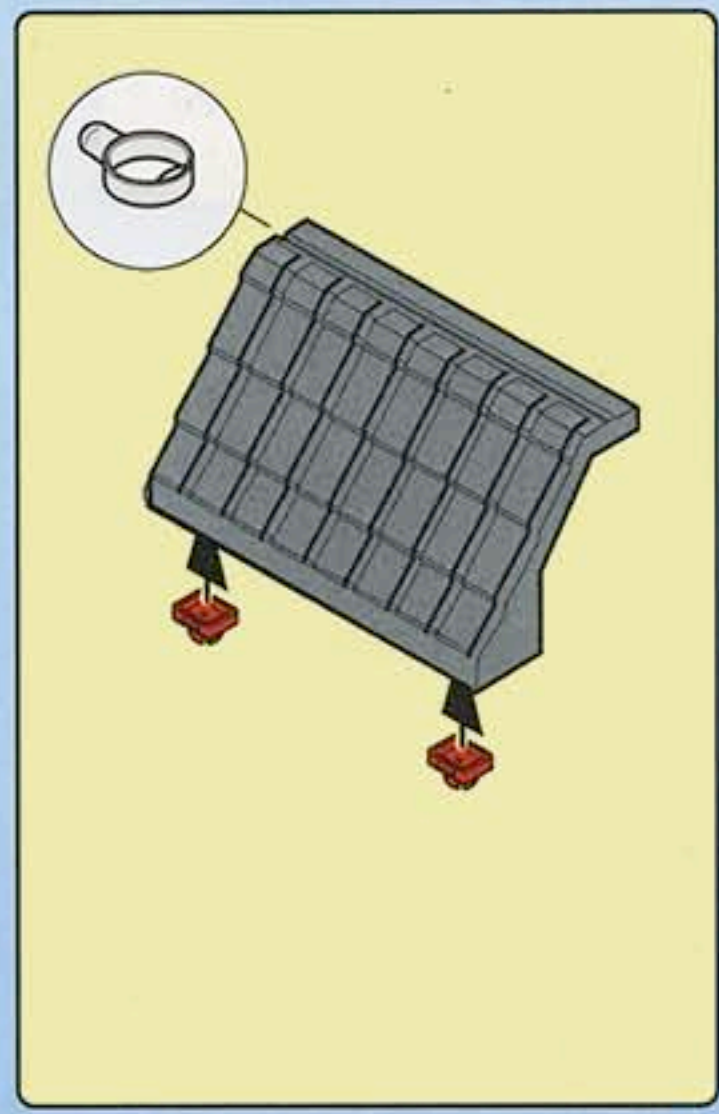
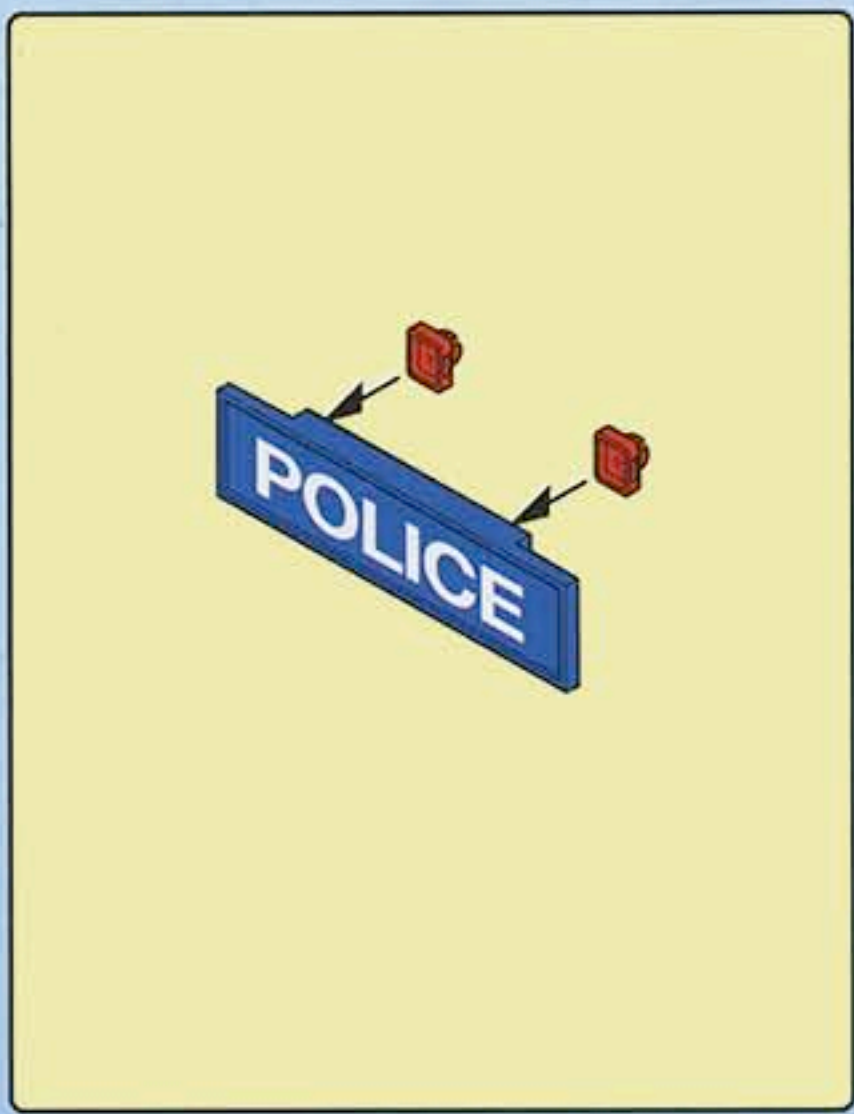
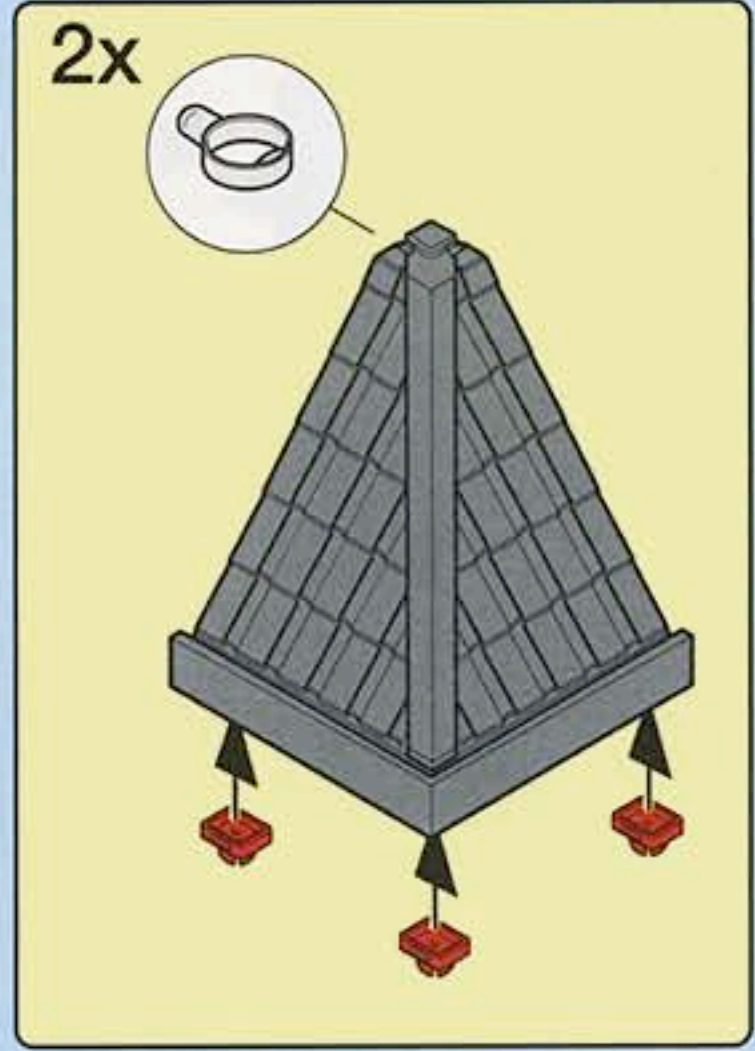
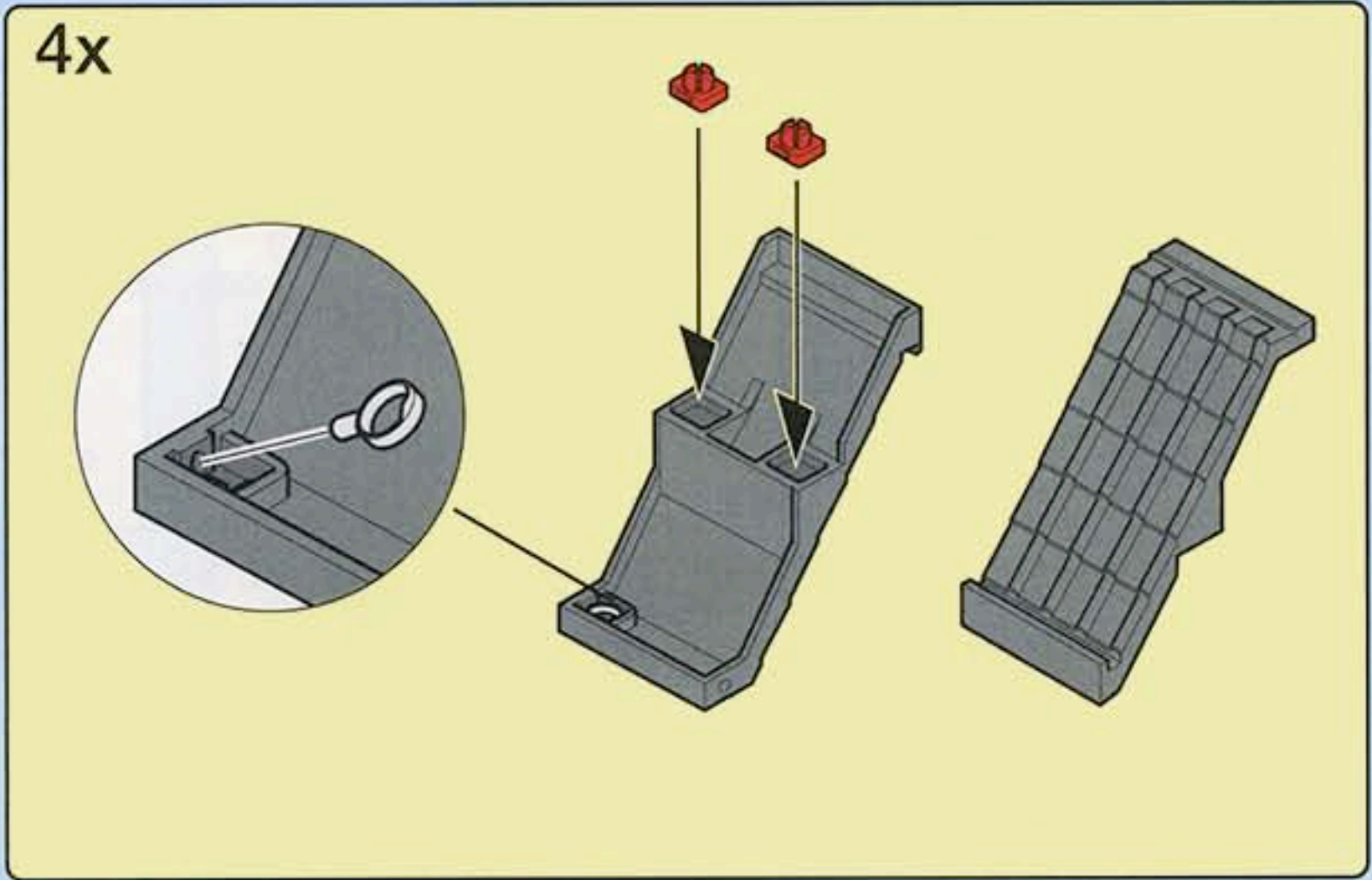


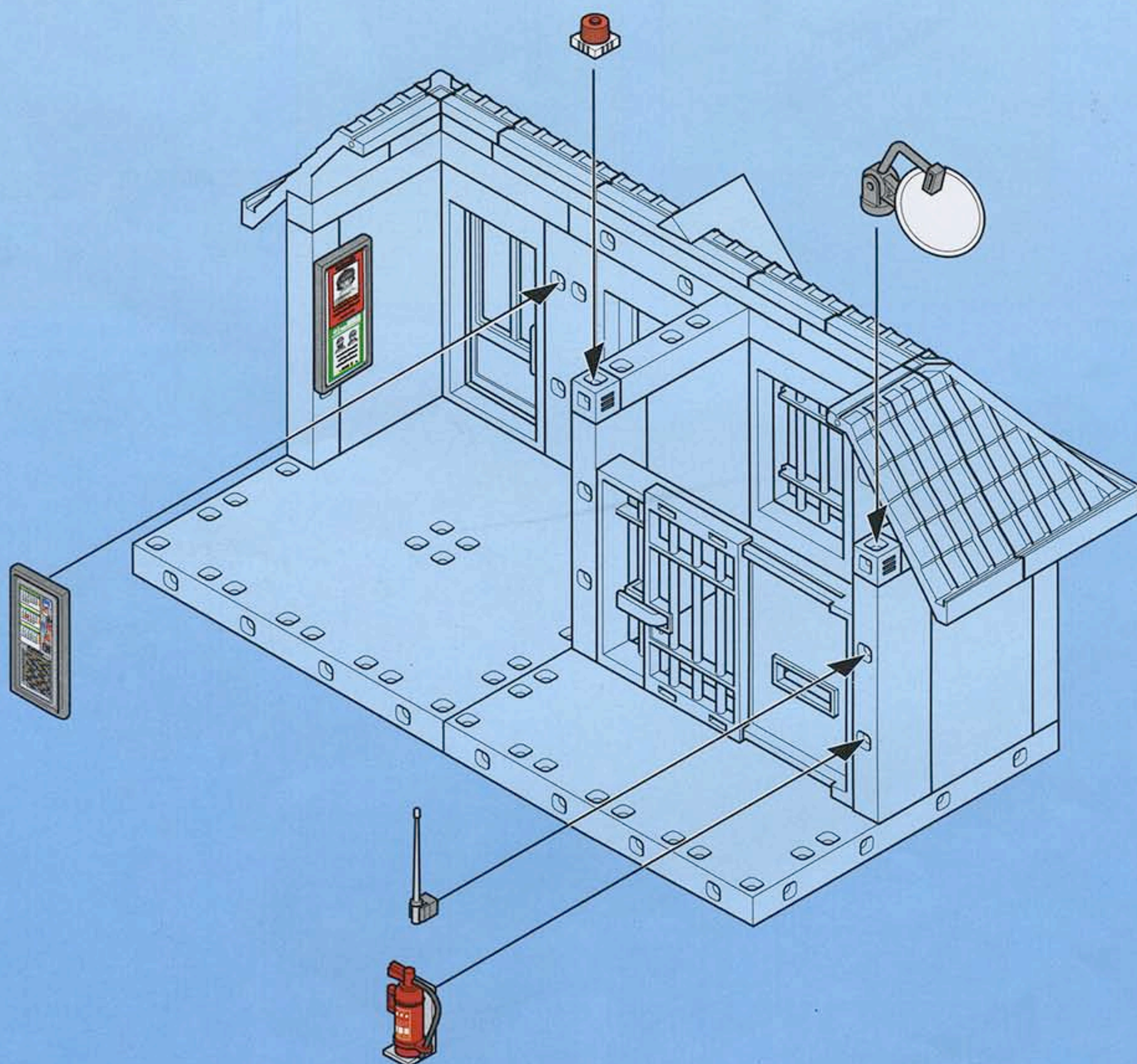
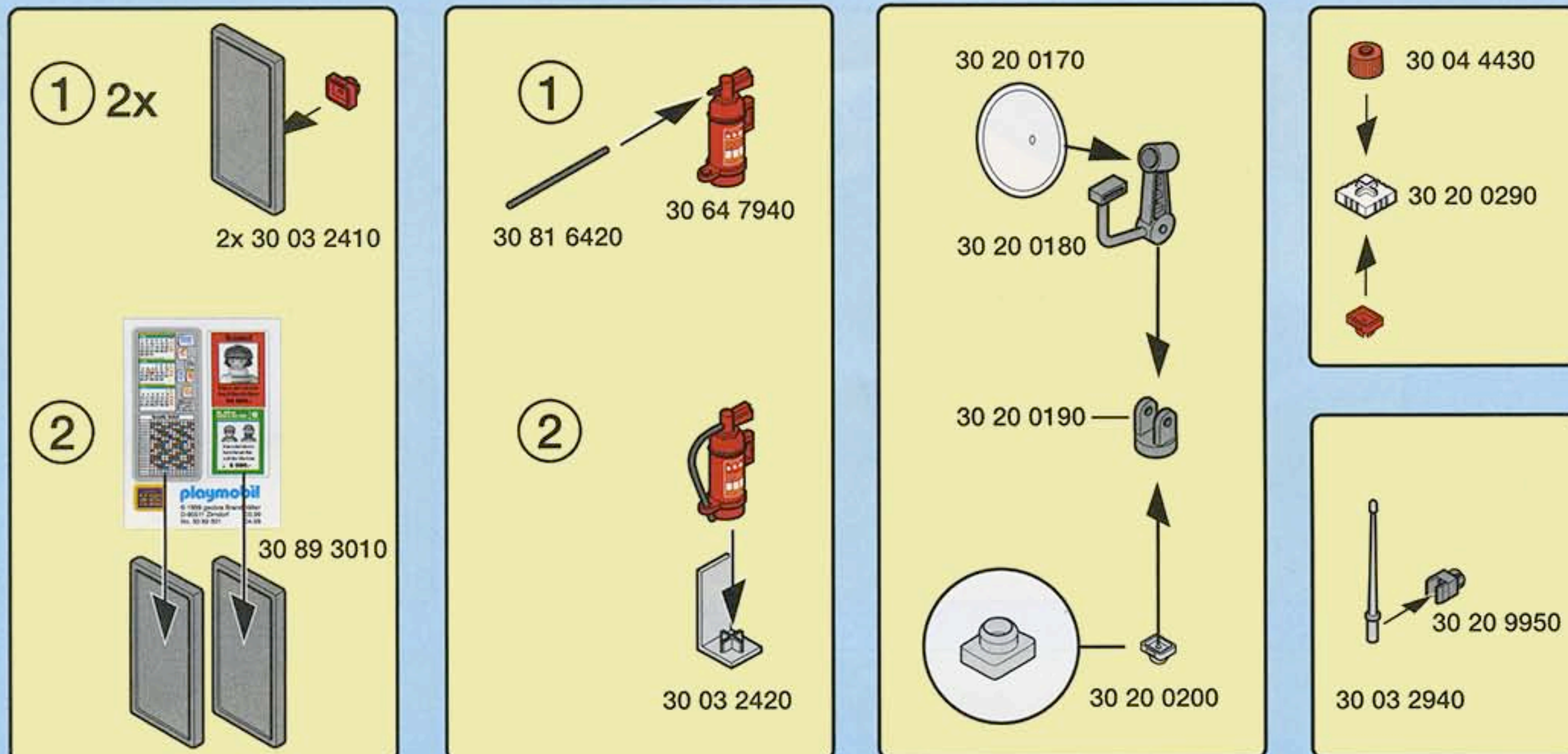
1



2







1

30 03 2460

30 03 2470

30 03 2480

2

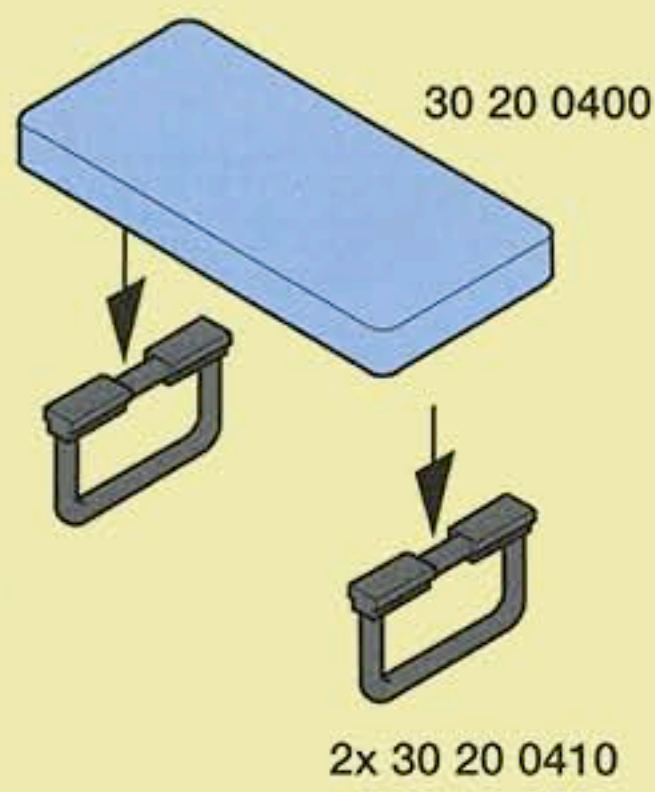
30 03 2510

3

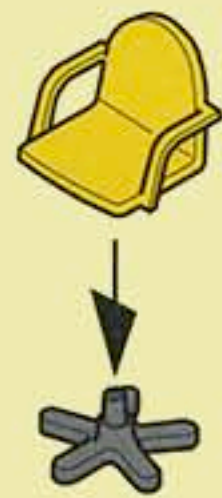
30 03 2520

30 61 2360

4



30 03 2370



30 20 0420



1

30 03 2400



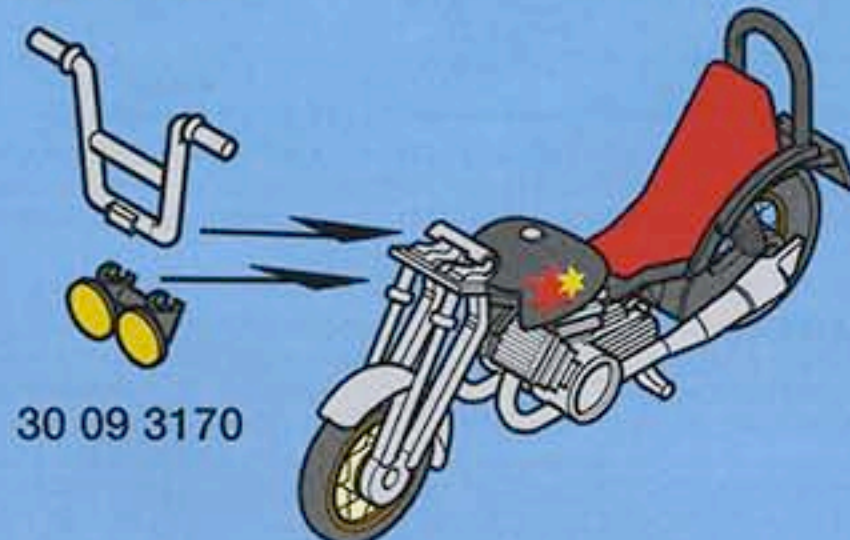
2

30 03 4650



1

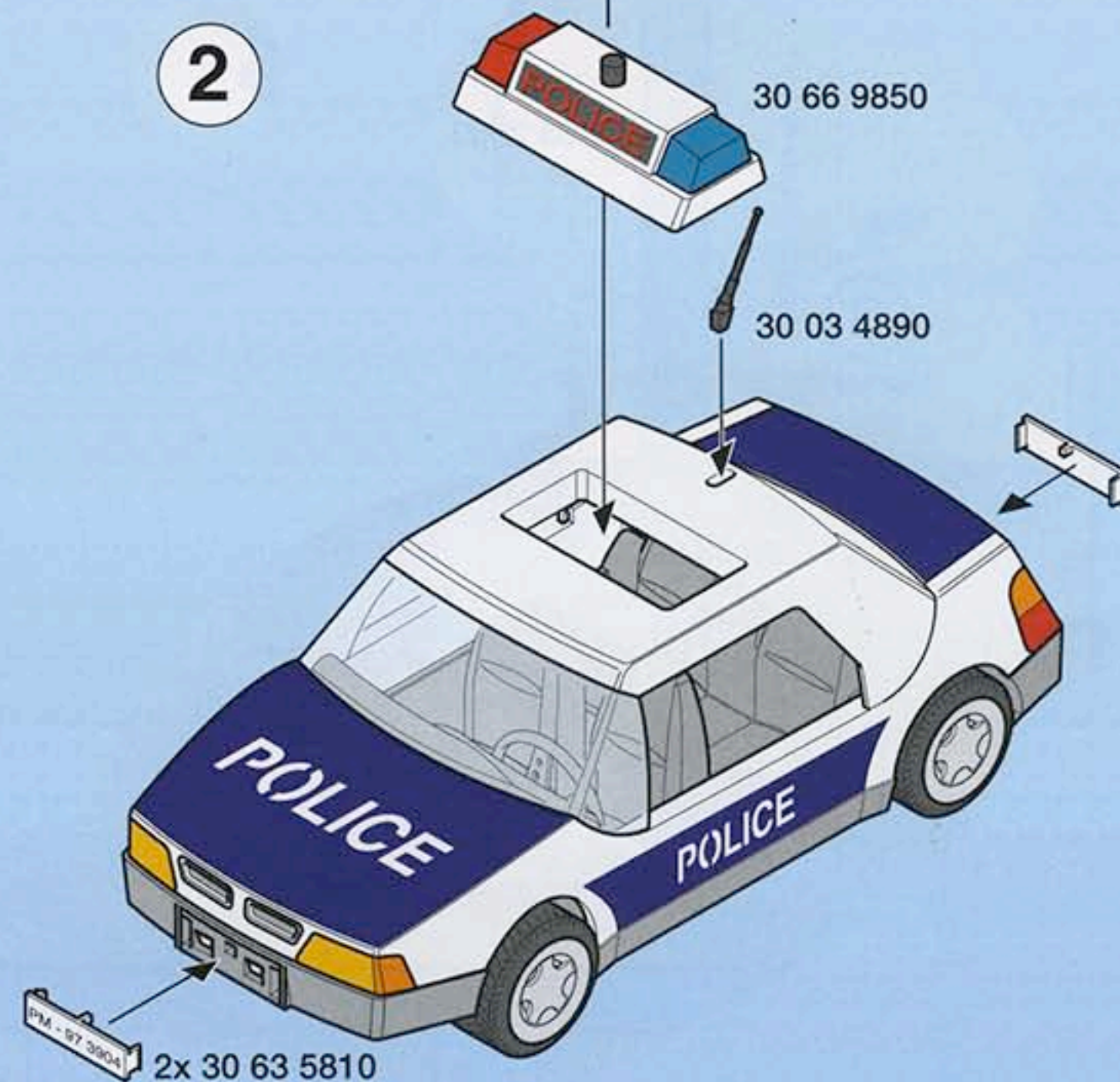
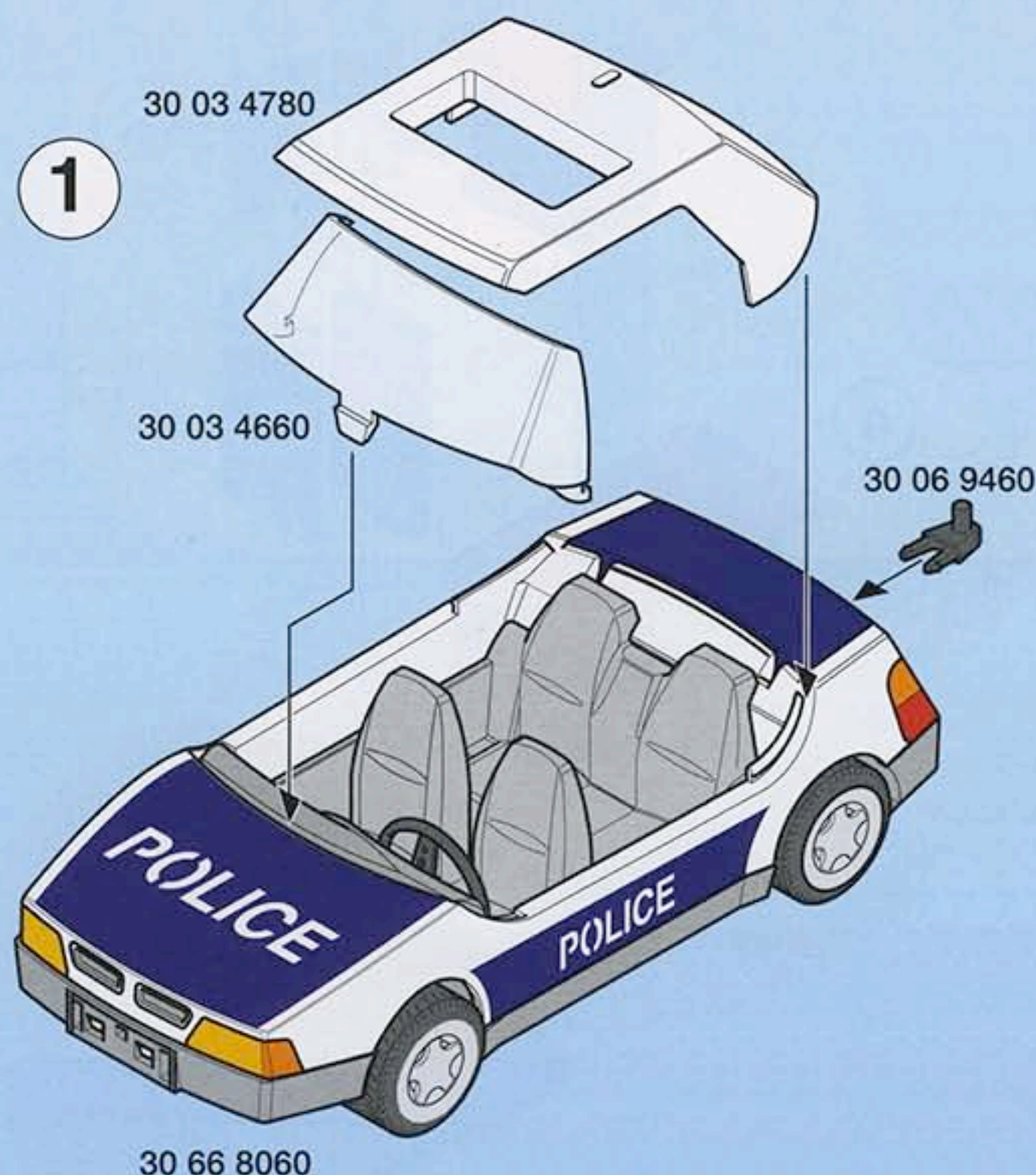
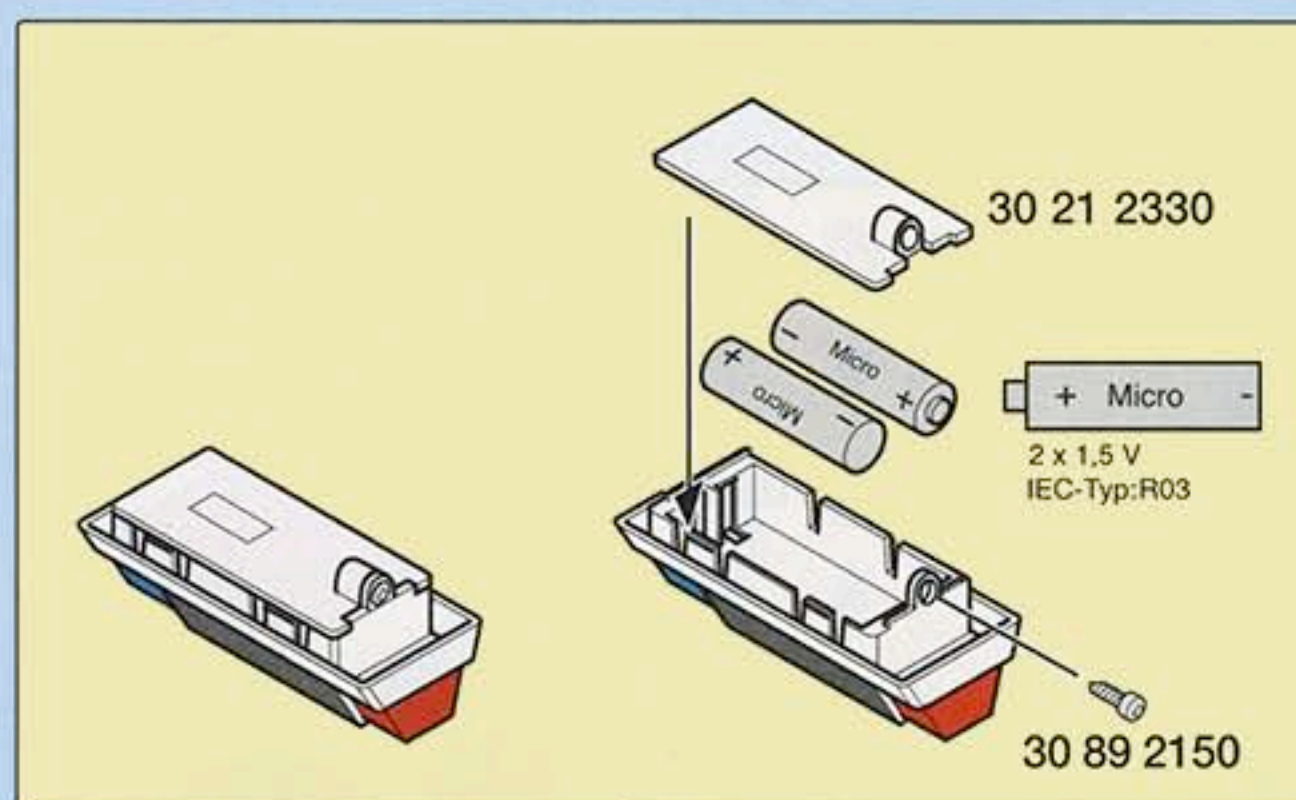
30 09 0060



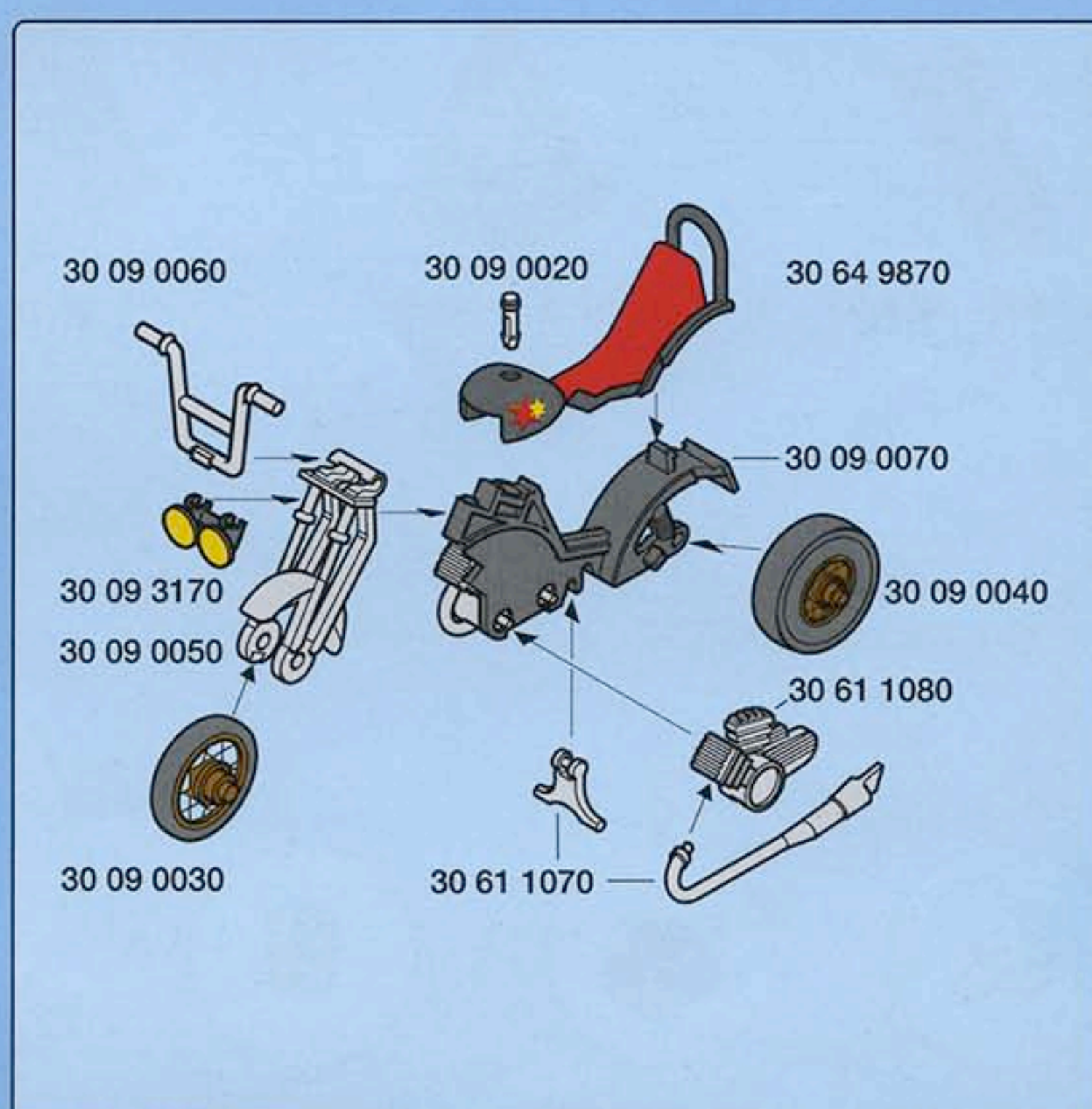
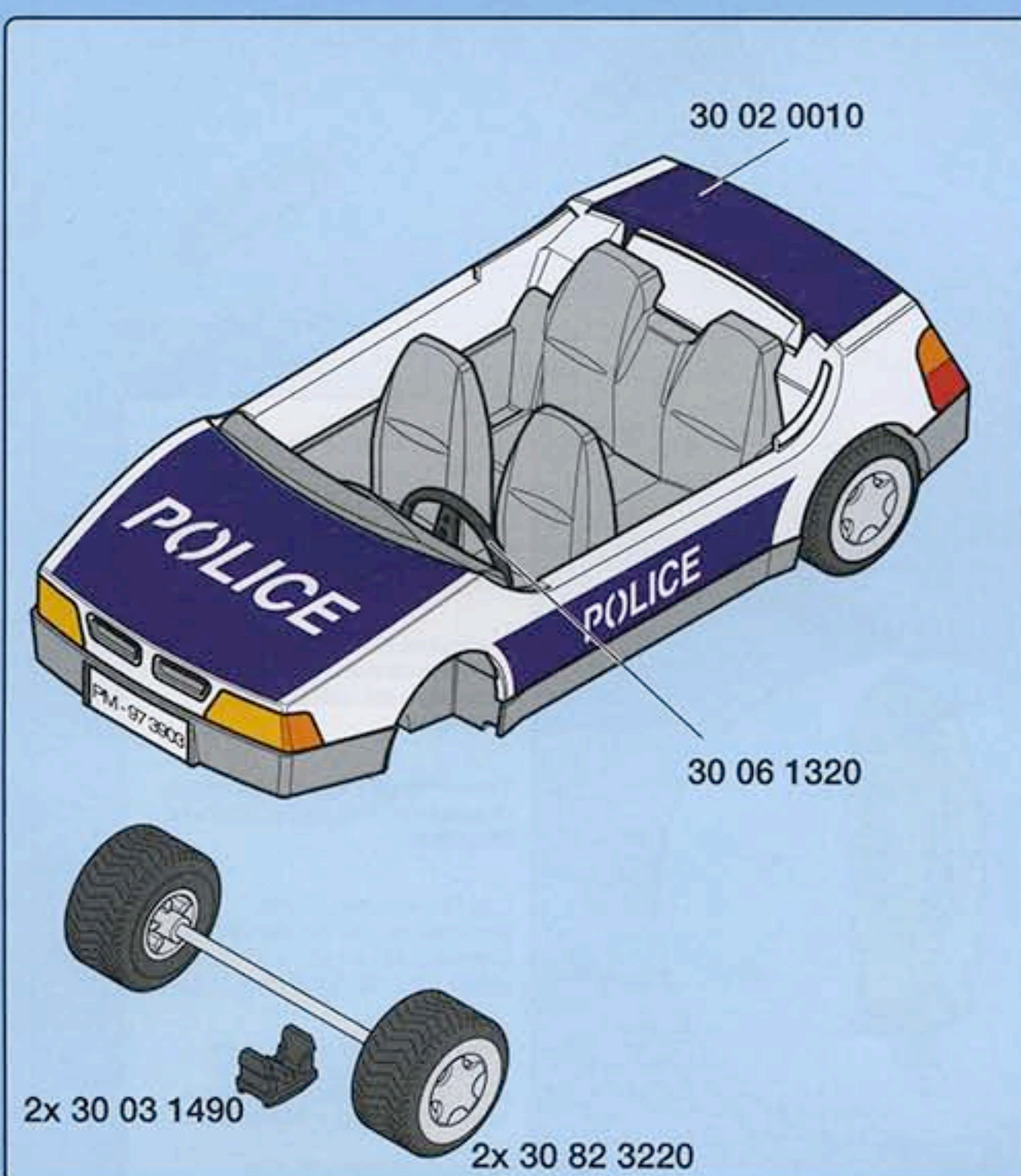
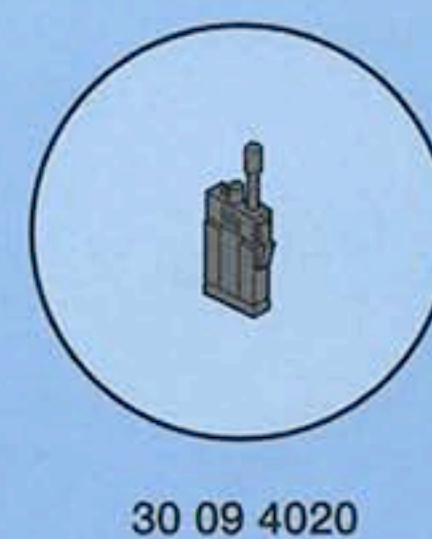
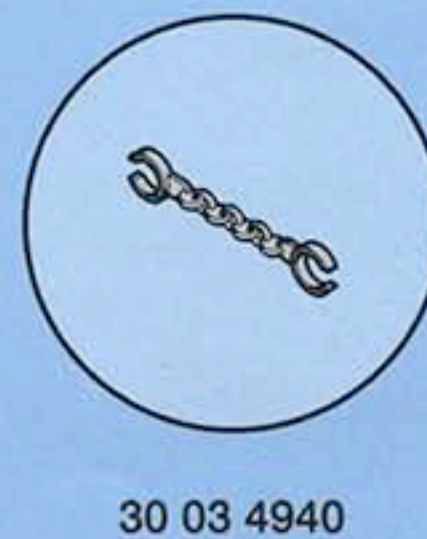
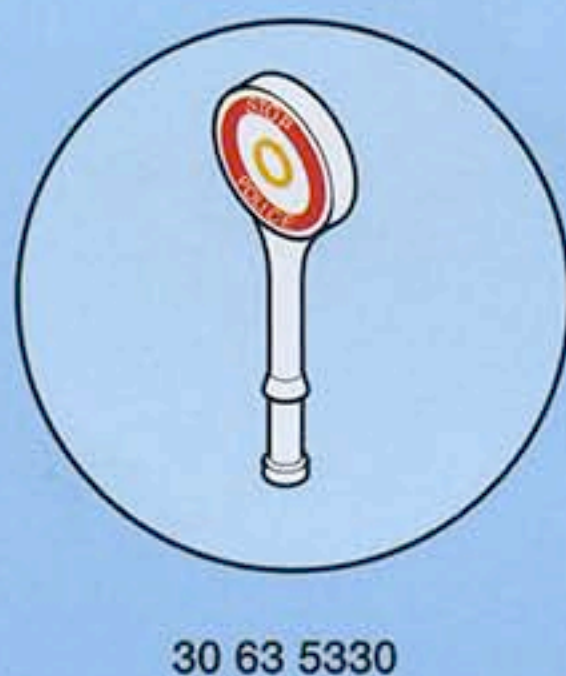
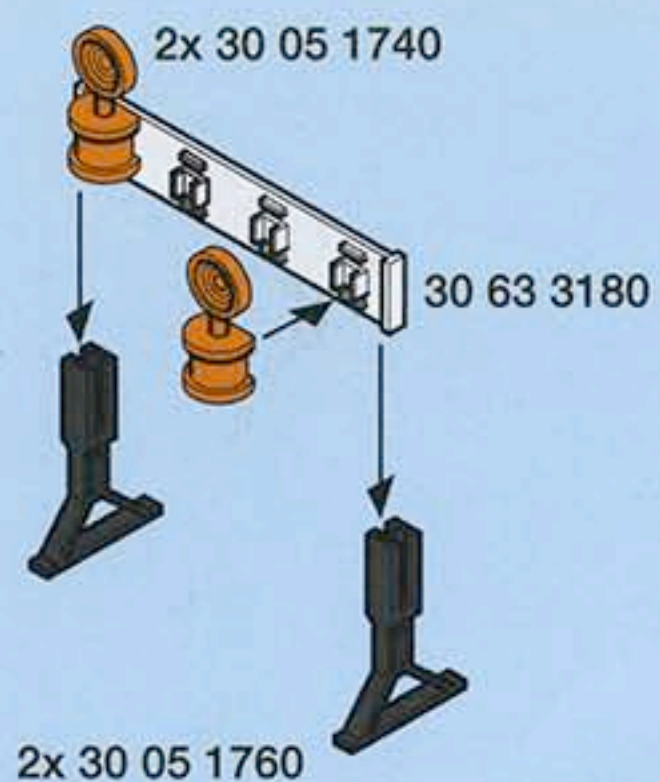
30 66 4620

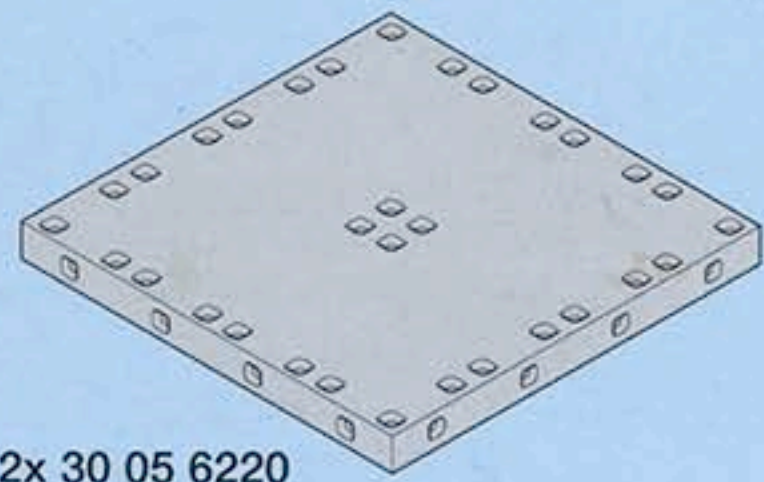
2





D	DIESES SPIELZEUG DARF NUR MIT BATTERIETYP R03 BETRIEBEN WERDEN! BATTERIEN REGELMÄSSIG AUF AUSLAUFEN ÜBERPRÜFEN! ERSCHÖPTE BATTERIEN AUS DEM SPIELZEUG HERAUSNEHMEN! NICHTAUFLADBARE BATTERIEN DÜRFEN NICHT AUFGELESEN WERDEN! AUFLADBARE BATTERIEN VOR DEM LADEN AUS DEM SPIELZEUG ENTFERNEN! AUFLADBARE BATTERIEN NUR UNTER AUFSICHT ERWACHSENER LADEN! BATTERIEN MIT DER RICHTIGEN POLARITÄT EINLEGEN! UNGLEICHE BATTERIETYPEN ODER NEUE UND GEBRAUCHTE BATTERIEN DÜRFEN NICHT ZUSAMMEN VERWENDET WERDEN! VERBRAUCHTE BATTERIEN NICHT IN DEN HAUSMÜLL WERFEN, SONDERN NUR BEI DEN BESTEHENDEN SAMMELSTELLEN ODER EINEM SONDERMÜLLPLATZ ABGEBEN.
GB	THIS TOY MAY ONLY BE OPERATED WITH R03 BATTERIES! BATTERIES SHOULD BE REGULARLY CHECKED FOR LEAKAGE! EXHAUSTED BATTERIES SHOULD BE REMOVED FROM THE TOY! NON-RECHARGEABLE BATTERIES MAY NOT BE RECHARGED! RECHARGEABLE BATTERIES MUST BE TAKEN OUT OF THE TOY BEFORE RECHARGING! RECHARGEABLE BATTERIES SHOULD BE RECHARGED UNDER ADULT SUPERVISION ONLY! BATTERIES SHOULD BE INSERTED WITH CORRECT POLARITY! BATTERIES OF DISSIMILAR TYPE OR NEW AND USED BATTERIES MAY NOT BE USED TOGETHER! USED BATTERIES SHOULD NOT BE DISPOSED OF IN HOUSEHOLD WASTE. PLEASE DISPOSE OF THEM AT A COLLECTION POINT OR SPECIAL WASTE SITE.
F	Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec le type de pile R03. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Quand les piles sont usées, les enlever du jouet. Il n'est pas permis de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables. Avant de recharger les piles qui peuvent l'être, les extraire du jouet. Ne recharger les piles que sous la surveillance d'adultes. Mettre les piles en place en veillant à la bonne polarité. Il ne faut pas utiliser ensemble des types différents de piles ni des piles neuves et des piles déjà utilisées. Ne pas jeter les piles usées dans la poubelle des ordures ménagères, mais aller les porter à la déchèterie spéciale ou à un centre de collecte, s'il y en a un.
E	Este juguete solamente debe ser utilizado con una pila del tipo R03. Comprobar periódicamente las pilas por si se saliesen. Sacar las pilas gastadas fuera del juguete. Las pilas no recargables no deben ser recargadas de nuevo. Las pilas recargables deben extraerse del juguete antes de cargarlas. Las pilas recargables deben ser cargadas solamente bajo la tutela de mayores. Colocar las pilas con los polos orientados en la posición correcta. No deben utilizarse juntos tipos de pilas desiguales o pilas nuevas y pilas gastadas. Las pilas gastadas no deben tirarse a la basura, sino entregarse exclusivamente en los puntos de recolección existentes o en vertederos de residuos especiales.
NL	Dit speelgoed mag allen gebruikt worden met batterijen van het type R03! Batterijen regelmatig op lekkage controleren! Zwakke batterijen uit het speelgoed verwijderen! Niet oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen! Oplaadbare batterijen voor het laden uit het speelgoed nemen! Oplaadbare batterijen alleen onder toezicht van volwassenen laden! Batterijen met de juiste poolrichting inzetten! Ongelijke batterijtypes en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt! Lege batterijen niet bij het huisvuil doen maar bij de bestaande verzamelplaatsen voor speciaal afval afgeven.
I	QUESTO GIOCATTOLO PUO' ESSERE AZIONATO SOLO CON PILE DEL TIPO R03! CONTROLLARE REGOLARMENTE SE ESISTONO FUORIUSCITE DI LIQUIDO DALLE PILE! RIMUOVERE DAL GIOCATTOLO LE PILE ESAURITE! PILE NON RICARICABILI NON POSSONO ESSERE RICARICATE! PRIMA DI RICARICARLE, TOGLIERE LE PILE RICARICABILI DAL GIOCATTOLO! RICARICARE LE PILE RICARICABILI SOLO SOTTO LA SORVEGLIANZA DI PERSONE ADULTE! INSERIRE LE PILE CON LA CORRETTA POLARITA'! TIPI DI PILE DIFFERENTI OPPURE PILE NUOVE ED USATE NON POSSONO ESSERE UTILIZZATE INSIEME! NON GETTARE LE PILE SCARICHE NEI RIFIUTI DOMESTICI, MA DEPOSITARLE SOLAMENTE NEI LUOGHI DI RACCOLTA ESISTENTI OPPURE IN UN POSTO PER LO SMALTIMENTO DIFFERENZIATO.
P	Pode-se usar este aparelho somente empregando pilhas do tipo R03. Examinar sempre se as pilhas estão bem carregadas. Retirar as pilhas gastas do brinquedo. Pilhas que não podem ser carregadas não devem ser carregadas. As pilhas que podem ser carregadas devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas. Carregar as pilhas carregáveis somente na presença de adultos. Colocar as pilhas com a polaridade correta. Tipos distintos de pilhas ou pilhas novas ou usadas nunca deverão ser usadas juntas. Nunca deitar pilhas usadas no lixo doméstico, mas sim deixá-las nos lugares de depósito previstos para tal ou num lugar de lixo especial.
N	DENNE LEKEN SKAL KUN BRUKES MED BATTERIER AV TYPEN R03! KONTROLLER MED JEVNE MELLOMROM AT BATTERIENE IKKE LEKKER! TA TOMME BATTERIER UT AV LEKEN! IKKE OPPLADBARE BATTERIER MÅ ALDRI OPPLADES! OPPLADBARE BATTERIER SKAL TAS UT AV LEKEN FØR DE OPPLADES! OPPLADBARE BATTERIER SKAL KUN OPPLADES UNDER TILSYN AV EN VOKSEN PERSON! SØRG FOR AT BATTERIENE VENDER RIKTIG VEI NÅR BATTERIENE SETTES INN! MAN MÅ IKKE BRUKE BATTERIER AV ULIK TYPE ELLER NYE OG BRUKTE BATTERIER SAMTIDIG! BRUKTE BATTERIER SKAL IKKE KASTES I HUSHOLDNINGSAVFALLET, MEN LEVERES INN TIL SPESIELLE INNSAMLINGSSTEDER ELLER TIL ET DEPOT FOR SPESIALAVFALL.
DK	Dette legetøj må kun benyttes sammen med batterier af typen R03! Kontrollér med jævne mellemrum, at batterierne ikke er flade! Svage batterier tages ud af legetøjet! Husk, at engangsbatterier ikke må oplades! Genopladelige batterier tages ud af legetøjet, inden de oplades! Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne personer! Sørg for, at batterierne lægges i med korrekt polaritet! Uensartede batterityper eller nye og brugte batterier må ikke benyttes sammen! Brugte batterier skal afleveres på de gængse opsamlingssteder eller på et særdepot for problemaffald. Må ikke kommes i affaldsposen!
S	DEN HÄR LEKSÅKEN FÅR BARA DRIVAS MED BATTERITYP R03! KONTROLLERA REGELBUNDET OM BATTERIERNA HÅLLER PÅ ATT TA SLUT! TA UT FÖRBRUKADE BATTERIER UR LEKSÅKEN! EJ LADDNINGSBARA BATTERIER FÅR EJ LADDAS! TA UT LADDNINGSBARA BATTERIER UR LEKSÅKEN INNAN DE LADDAS! LADDA BARA LADDNINGSBARA BATTERIER UNDER VUXNA PERSONERS UPSIKT! LÄGG I BATTERIERNA MED RÄTT POLARITET! OLIKA BATTERITYPEN ELLER NYA OCH ANVÄNDA BATTERIER FÅR EJ ANVÄNDAS TILLSAMMANS! SLÄNG INTE FÖRBRUKADE BATTERIER I HUSHÅLLSSOPORNA, UTAN LÄMNA DEM ENDAST PÅ BEFINTLIGA UPSAMLINGSPLATSER ELLER PÅ PLATS FÖR SPECIALSOPOR.
SF	TÄTÄ LEIKKIKALUA SAA KÄYTTÄÄ VAIN R03 PARISTOILLA! TARKISTA SÄÄNNÖLLISESTI, ETTÄ PARISTOT EIVÄT VUODAI POISTA KULUNEET PARISTOT LEIKKIKALUSTA! LADATTAVAKSI SOPIMATTOMIA PARISTOJA EI SAA LADATA! POISTA LADATTAVAT PARISTOT LEIKKIKALUSTA ENNEN LATAUSTA! LADATTAVIEN PARISTOJEN LATAUS ON LUVALLISTA VAIN AIKUISTEN VALVONNAN ALLA! ASETA PARISTOT SISÄÄN NIIN, ETTÄ NIIDEN NAPAIKUUS ON OIKEIN! ERILAISTEN PARISTOMALLIEN TAI UUSIEN JA KÄYTETTYJEN PARISTOJEN KÄYTTÖ YHDESSÄ ON KIELLETTY! ÄLÄ HEITÄ KÄYTETTYJÄ PARISTOJA TALOUSJÄTTEIDEN JOUKKOON, VAAN TOIMITA NE ASIANMUKAISIIIN KERÄYSKOHTEISIIN TAI ERIKOISJÄTTEIDEN
GR	ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΤΥΠΟΥ R03! ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΝΑ ΕΛΕΓΧΟΝΤΑΙ ΣΥΧΝΑ ΜΗΠΩΣ ΣΟΥΡΧΝΟΥΝ! ΟΙ ΑΔΕΙΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΝΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΟΝΤΑΙ! ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΝΤΑΙ! ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΟΥ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ! ΟΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΟΥ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΦΟΡΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΗΛΙΚΩΝ! ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΠΡΟΣΕΧΟΝΤΑΣ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΠΛΕΥΡΑ ΤΩΝ ΠΟΛΩΝ! ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ Η ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΑΛΙΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΜΑΖΙ! ΜΗ ΠΕΤΑΤΕ ΤΙΣ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΝΑ ΤΙΣ ΠΑΡΑΔΙΔΕΤΕ ΜΟΝΟ ΕΚΕΙ ΠΟΥ ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΙ Η ΣΕ ΧΩΡΟ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ

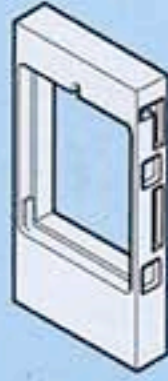




2x 30 05 6220



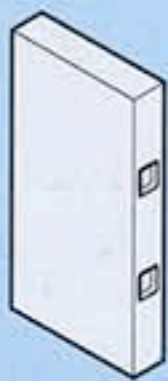
30 66 7020



3x 30 66 6600



3x 30 20 0360



3x 30 66 6610



5x 30 66 7770



3x 30 06 7620



30 20 2480



30 20 0060



2x 30 20 0070



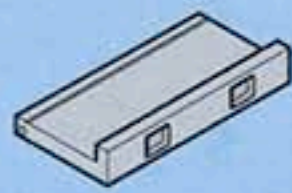
30 05 4420



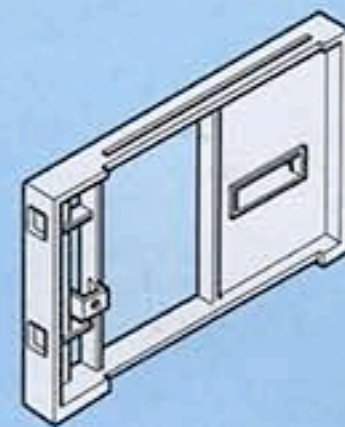
2x 30 05 6140



30 05 2270



30 05 9300



30 61 2580



30 20 0100



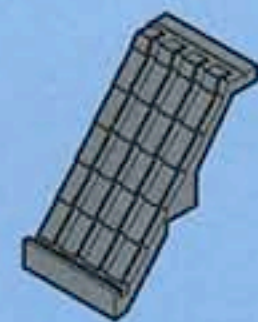
30 07 3570



3x 30 07 5750



2x 30 03 6610



4x 30 20 0010



2x 30 20 0020



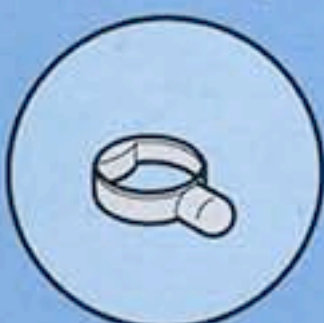
30 66 6960



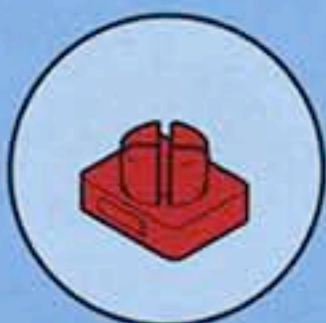
30 20 0370



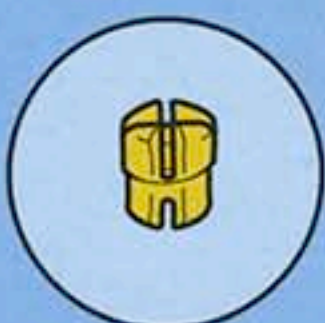
30 63 6200



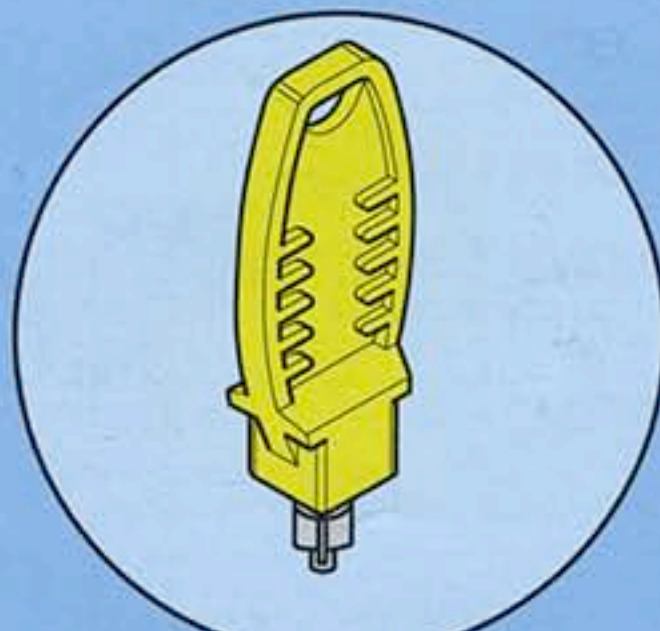
12x 30 04 8770



100x 30 09 6900



4x 30 03 6600



30 66 7350

Serviceadressen finden Sie in allen Playmobil-Prospekten

Addresses of Customer Service Departments are shown in all Playmobil catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues Playmobil

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi Playmobil

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos Playmobil

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης Πελατών είναι καταχωρημένη σε όλους τους καταλόγους Playmobil

pronounce: plāy-mō-bēl